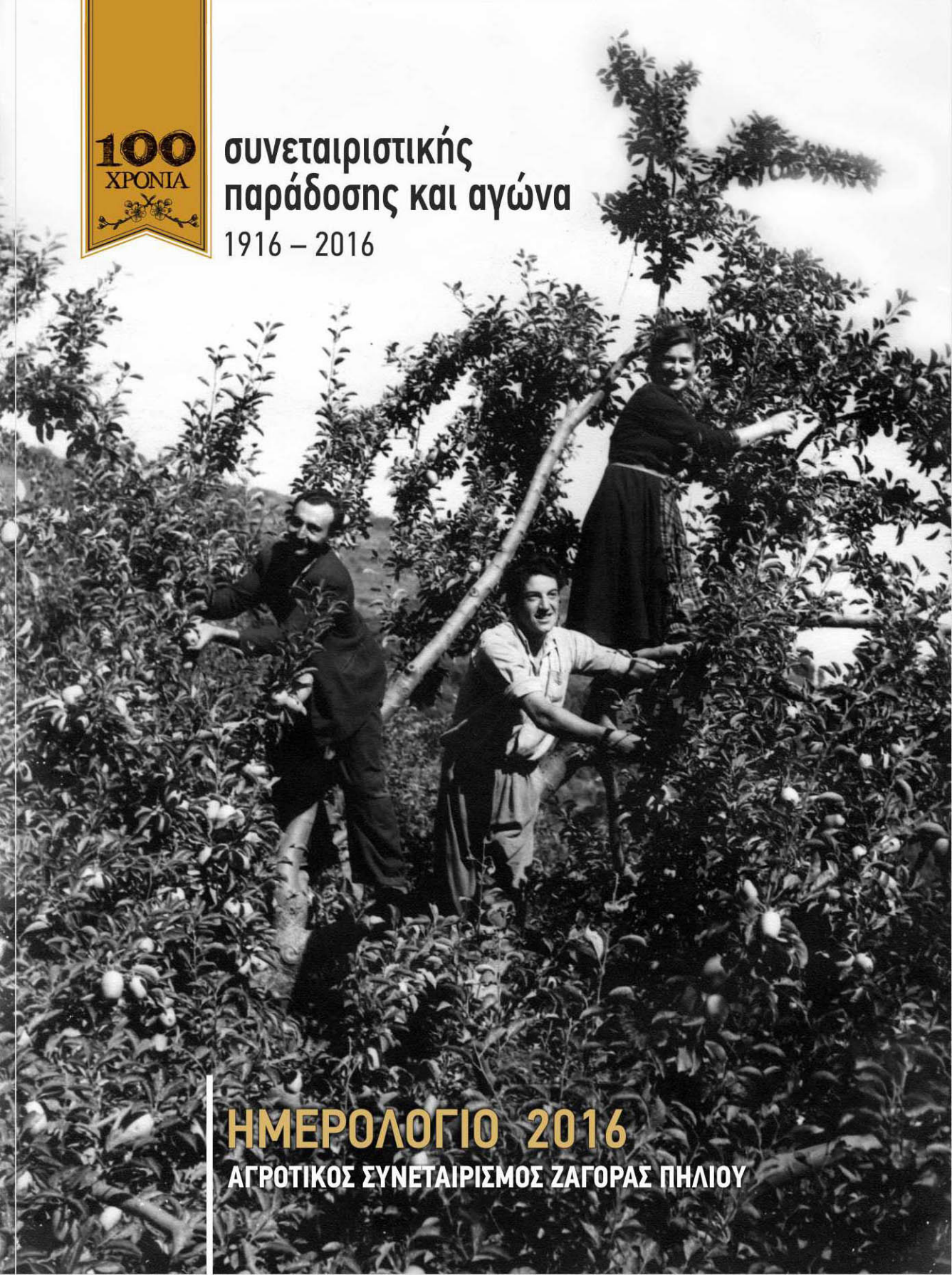


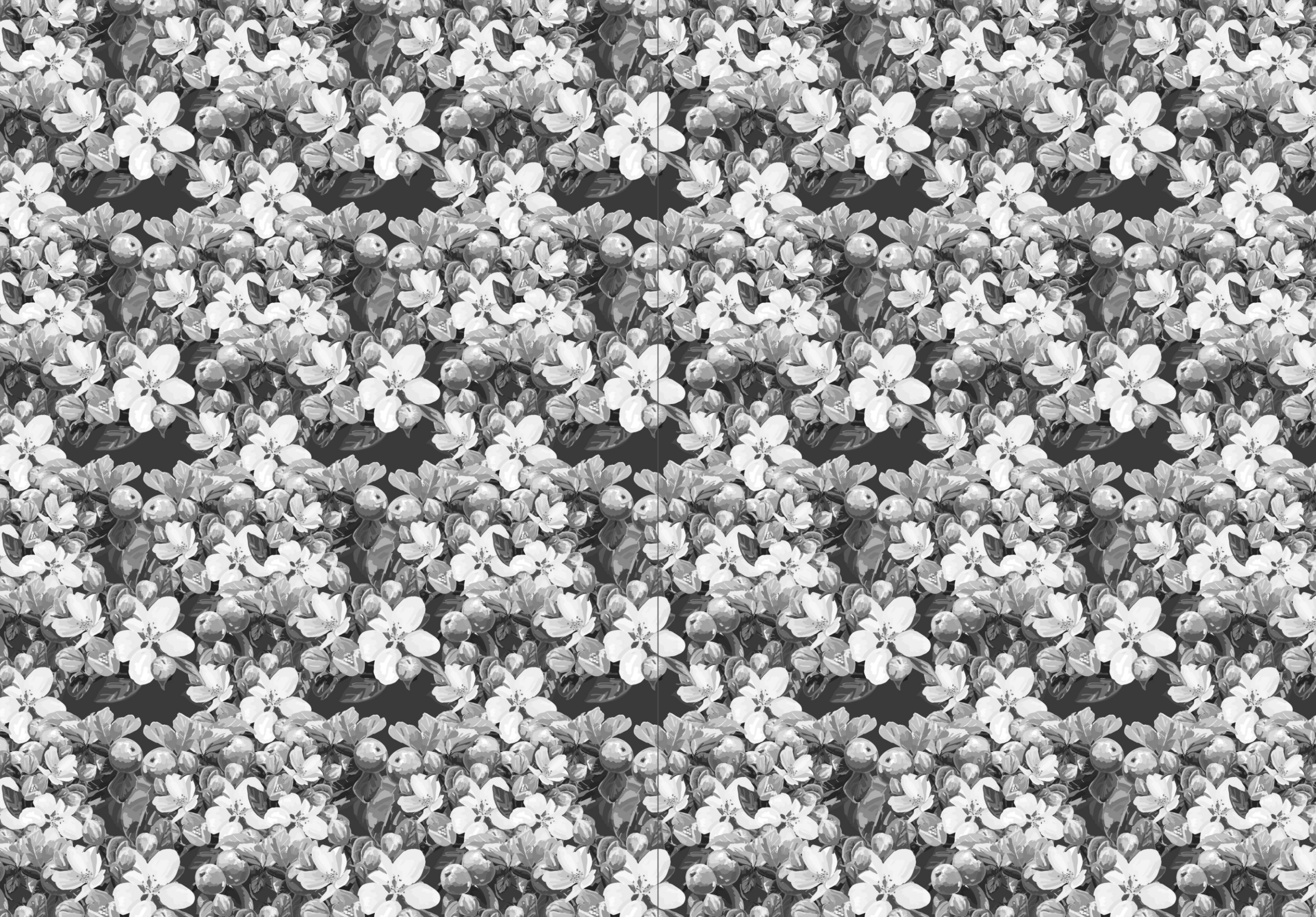


συνεταιριστικής
παράδοσης και αγώνα
1916 – 2016



ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ 2016

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΖΑΓΟΡΑΣ ΠΗΛΙΟΥ





**Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς**

Έδρα Ζαγορά - Τ.Κ. 37001

Γραφεία: Τ: 24260-22450, F: 24260-22950

E-MAIL: zagora@otenet.gr, URL: <http://www.zagorin.gr>

Διαλογητήριο: Τ: 24260-22685, F: 24260-22805

Πρατήρια

Αθηνών: Κεντρική Λαχαναγορά Α15 - Α17

Τ&F: 210-4815963

Θεσ/νίκη: Κεντρική Λαχαναγορά Α64-65

Τ: 2310-763223, F: 2310-773021

ISBN: 978-618-82374-0-7

© Copyright: Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς

Εκδόσεις: Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς

Χρονολογία έκδοσης: 2016

Φωτογραφίες – Τεκμήρια:

Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη

Αρχείο Αλεξάνδρου Γ. Καπανιάρη

Αρχείο Ιωάννη Στάμου

Αρχείο † Τάκη Λιάτσικου

Αρχείο Διονυσίου Α. Βαλασσά

Αρχείο Ιωάννη Ασμέλη

Αρχείο Κων/νου Βαλάκου

Αρχείο Αλεξάνδρου Βαϊτση

Αρχείο Ελένης Κασίδη - Ζούνου

Αρχείο Απόστολου Βουζαρά

Αρχείο Αντώνη Ζαβαλιάγκου

Επιμέλεια έκδοσης / κείμενα:

Αλέξανδρος Γ. Καπανιάρης

Διονύσιος Α. Βαλασσάς

Εικαστικές συνθέσεις: Κώστας Κομνηνός

Ψηφιοποίηση - Έρευνα - Τεκμηρίωση: Αλέξανδρος Γ. Καπανιάρης

Φιλολογική επιμέλεια: Σοφία Ξυνογαλά

Διορθώσεις: Νικόλαος Διαμαντάκος

Καλλιτεχνική επιμέλεια: Αποστολία Παλάσκα

Εκτύπωση: Γραφικές Τέχνες «ΠΑΛΜΟΣ», Βόλος

Φωτογραφία εξώφυλλου:

Μαζεύοντας μήλα στη θέση Γεφύρι το έτος 1951. Διακρίνονται από αριστερά τα αδέλφια Νίκος Ματτακίδης (γιος της Πηνελόπης Λιάτσικου από τον πρώτο της γάμο), ο Τάκης Λιάτσικος και η Σοφία Λιάτσικου, σύζ. Απόστολου Βαλασσά. Φωτογραφία του Ζαγοριανού φωτογράφου Γεωργίου Γεωργιάδη. Αρχείο Διονυσίου Α. Βαλασσά.

Φωτογραφία οπισθόφυλλου:

Διατακτική των 500 δραχμών του Συνεταιρισμού Π.Γ.Π. Ζαγοράς, Νο 494, Ζαγορά 1 Ιουλίου 1945. Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη.

Το παρόν Ημερολόγιο για το 2016 αποτελείται από φωτογραφίες και τεκμήρια που αναφέρονται στην παραγωγική δραστηριότητα της Ζαγοράς και ειδικότερα στην καλλιέργεια του μήλου. Η έκδοση εντάσσεται στο σύνολο των δράσεων και εκδηλώσεων με αφορμή τα 100 χρόνια από την ίδρυση του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς το 1916.



συνεταιριστικής παράδοσης και αγώνα 1916 – 2016



ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ 2016

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΖΑΓΟΡΑΣ ΠΗΛΙΟΥ

Zayopá 1904.

Δώδεκα χρόνια πριν από την ίδρυση του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς, Γενική άποψη της Ζαγοράς από καρτ ποστάλ του Στέφανου Στουρνάρα, ταχυδρομημένο στις 11-2-1904.
Αρχείο Αλεξάνδρου Γ. Καπανάρη.

Box 11/2/1904

[illegible]



ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΖΑΓΟΡΑΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
ΙΣΤΟΡΙΑΣ
(1916 - 2016)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Πρόεδρος:

Αντώνιος Λάσκος

Αντιπρόεδρος:

Δέσποινα Βαρούτα

Γραμματέας:

Προκόπης Κουτσελίνης

Ταμίας:

Κυριαζής Βουζαράς

Μέλη Δ.Σ.:

Λαυρέντης Γεωργούδης

Βάϊος Κομνηνός

Κυριαζής Παπούλιας

Συγκομιδή μήλων στη Ζαγορά. Διακρίνεται στο
τρισηκίδι ανεβασμένος ο Λάζαρος Σκόρρας.
Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη

*Χαιρετισμός
Προέδρου του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς
κ. Αρτωρίου Λάσκου*

Στο σημερινό Διοικητικό Συμβούλιο του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς Πηλίου έλαχε η μεγάλη τιμή, αλλά και η ευθύνη, να διοικεί και να εκπροσωπεί την Οργάνωση στο κλείσιμο μιας ολόκληρης 100ετίας αδιάλειπτης λειτουργίας. Τα 100 χρόνια δεν είναι μόνο ένα συμβατικό ορόσημο. Συμπυκνώνουν την ιστορία και τους αγώνες 3 γενεών και ήδη ανεβάζουν στο προσκήνιο την 4η γενιά Ζαγοριανών παραγωγών, που υπήρξαν ή είναι σήμερα μέλη και στυλοβάτες του Συνεταιρισμού. Οι γενιές αυτές στήριξαν με τον μόχθο τους τα θεμέλια που έθεσαν οι 199 ιδρυτές, στις 27 Οκτωβρίου 1916, όταν δημιούργησαν τον Συνεταιρισμό Πωλήσεως Γεωργικών Προϊόντων Ζαγοράς ή σε συντομογραφία τον Συνεταιρισμό Π.Γ.Π. Ζαγοράς. Δεν είναι τυχαίο ότι από την ίδρυση ακόμα υπήρχε στον τίτλο η λέξη «πωλήσεως» που υποδήλωνε προσανατολισμό στην αγορά, εμπορική αξιοποίηση της παραγωγής και σταθερή προσπάθεια για ένα ικανοποιητικό αποτέλεσμα στα μέλη του. Η άλλη εκδοχή ήταν οι Γεωργικοί Πιστωτικοί Συνεταιρισμοί, που δημιουργήθηκαν σχεδόν σε κάθε ελληνικό χωριό, οι οποίοι ήταν ουσιαστικά διαμεσολαβητές μεταξύ Αγροτικής Τράπεζας και παραγωγών.

Εκτός από την αυτονόητη τιμή που ανήκει στους ιδρυτές, τιμή αρμόζει να αποδοθεί και στους επόμενους που στήριξαν και εμπέδωσαν τη συνοχή του οικοδομήματος και εξασφάλισαν τη συνέχεια της λειτουργίας του. Η συνέχεια αυτή δεν ήταν δεδομένη. Έπρεπε να ξεπεραστούν πολλοί σκόπελοι, που αφορούσαν τόσο τις τοπικές ιδιαιτερότητες όσο και την ευρύτερη ιστορική πορεία

της χώρας μας. Από το 1916 έως σήμερα έχουν μεσολαβήσει ο Α΄ Παγκόσμιος Πόλεμος, η Μικρασιατική Καταστροφή, η εθνική χρεωκοπία του 1932, η δικτατορία του Μεταξά, ο Β΄ Παγκόσμιος Πόλεμος με την Κατοχή, ο Εμφύλιος Πόλεμος, η δικτατορία 1967 - 1974, η μεταπολίτευση, η είσοδος της χώρας στην ΕΟΚ, η παγκοσμιοποίηση του εμπορίου, η νομισματική αλλαγή με το ευρώ, η οικονομική κρίση από το 2009, για να αναφέρουμε μερικούς μόνο από τους σταθμούς στην ελληνική ιστορία των τελευταίων 100 χρόνων.

Η Ζαγορά είχε επιπλέον να αντιμετωπίσει τη γεωγραφική απομόνωση, την ανυπαρξία οδικής σύνδεσης με τον Βόλο και κατά συνέπεια, τον προσανατολισμό προς τις μεταφορές των προϊόντων διά θαλάσσης, την εκμετάλλευση του μόχθου των αγροτών από τους εμπόρους, την καταστροφή καλλιιεργειών από ασθένειες, όπως συνέβη στα αμπέλια με την φυλλοξήρα, την εμπορική κατάρρευση, όπως συνέβη με τις πατάτες το 1957 που πετάχτηκαν στο ρέμα του «Καλοκαιρινού», τις χαμηλές αποδόσεις των καλλιιεργειών, την ανυπαρξία ψυγείων για τη συντήρηση των φρούτων, την έλλειψη κατεύθυνσης και υποστήριξης από την Πολιτεία.

Όταν φάνηκε ότι η νεοείσκτη κόκκινη ποικιλία μήλων «στάρκιν ντελίσιους» έδενε με τις εδαφοκλιματικές συνθήκες της περιοχής και έδινε ένα άριστο προϊόν, ακολούθησε μια πραγματική εποποιΐα. Χιλιάδες στρέμματα εκχερσώθηκαν με το τσαπί και εκατομμύρια πέτρες χρησιμοποιήθηκαν για τις πεζούλες που στηρίζουν τα επικλινή εδάφη της περιοχής. Στις δεκαετίες του 1950 και του 1960 διαμορφώθηκε η φυσιογνωμία του απέραντου μηλεώνα που κυριαρχεί ακόμα και σήμερα στη Ζαγορά. Ο οργασμός αυτός επιτελέστηκε από τους πατεράδες μας και τους παππούδες μας χωρίς τη βοήθεια μηχανικών μέσων, μέσα σε συνθήκες απίστευτης

φτώχειας και με την προσδοκία της απόδοσης μετά από 8 έως 15 χρόνια. Η πίστη, ο ενθουσιασμός και η εργατικότητα των Ζαγοριανών αγροτών πέτυχε αυτό το θαύμα.

Επακολούθησε η ανασύνταξη του σχεδόν χρεωκοπημένου Συνεταιρισμού από μια ομάδα προοδευτικών αγροτών στα μέσα της δεκαετίας του 1960 και η σταδιακή δημιουργία της υποδομής σε κτίρια και ηλεκτρομηχανολογικό εξοπλισμό, με κορύφωση στη δεκαετία του 1980. Μετά ακολούθησε η διαδικασία προβολής και προώθησης του προϊόντος με κομβική χρονιά το 1996, όταν κατακτήσαμε την Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης «Μήλα Ζαγοράς Πηλίου» και επικολήσαμε ετικέτα με την εμπορική ονομασία ΖΑΓΟΡΙΝ σε κάθε μήλο. Ακολούθησαν δράσεις εκσυγχρονισμού στην υποδομή και στη λειτουργία της επιχείρησης, αλλά και στον πρωτογενή τομέα με ανανέωση της μηλοκαλλιέργειας, ένταξη στην ολοκληρωμένη παραγωγή, έμφαση στην υγιεινή και στην ασφάλεια των προϊόντων.

Είναι σαφές, από τη συμπυκνωμένη παράθεση των παραπάνω, ότι η τιμή και η αναγνώριση ανήκει στις αλληπάλληλες διαδοχές και των Διοικητικών Συμβουλίων που υπηρέτησαν τον Συνεταιρισμό αλλά και των αγροτών που στήριξαν με την παραγωγή τους και τον μόχθο τους την Οργάνωση. Τιμή ανήκει και στα στελέχη που εργάστηκαν και πέτυχαν, ως τεχνοκράτες, να λειτουργεί ο Συνεταιρισμός ως σύγχρονη επιχείρηση. Τιμή ανήκει στους πελάτες μας, στους προμηθευτές μας και σε όλους τους συνεργάτες που ο καθένας από τη σκοπιά του συντελεί στην εύρυθμη λειτουργία του Συνεταιρισμού. Τιμή ανήκει και στους παράγοντες της Πολιτείας που κατά καιρούς βοήθησαν τον Συνεταιρισμό να προχωρήσει και να υλοποιήσει σχεδιασμούς και οράματα. Τέλος, μεγάλη τιμή ανήκει στα εκατομμύρια καταναλωτών που στηρίζουν το προϊόν μας και έχουν αναδείξει το ΖΑΓΟΡΙΝ σε ένα από τα πιο αναγνωρίσιμα εμπορικά σήματα στην Ελλάδα.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς Πηλίου σχεδιάζει μια σειρά εκδηλώσεων και δράσεων, για να γιορτάσει τα 100 χρόνια λειτουργίας της Οργάνωσης. Ένα πρώτο δείγμα είναι η έκδοση αυτού του επετειακού επιτραπέζιου ημερολογίου. Ευελπιστούμε να έχει αποδοχή ως ένα καλαίσθητο προϊόν, άξιο να βρει θέση ακόμη και στη βιβλιοθήκη των αποδεκτών.

Με ευχές για καλή χρονιά και δημιουργικό το 2016

Αντώνιος Δ. Λάσκος
ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ.Σ.
ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ
ΖΑΓΟΡΑΣ ΠΗΛΙΟΥ

Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς 100 χρόνια συνεταιριστικής παράδοσης και αγώνα

Η ιστορία του συνεταιριστικού κινήματος στην Ελλάδα ξεκίνησε στον παραδοσιακό οικισμό Αμπελάκια του Νομού Λάρισας. Οι κάτοικοι των Αμπελακίων, προκειμένου να επεξεργαστούν κόκκινα νήματα τα οποία έβαφαν με βαφή από το φυτό ριζάρι, αποφάσισαν να συνεταιριστούν, για να αντιμετωπίσουν τον εξωτερικό ανταγωνισμό. Ο Συνεταιρισμός των Αμπελακίων, που προήλθε από τη συνένωση μικρών συνεταιρισμών, ιδρύθηκε το 1778, με πρόεδρο τον Γεώργιο Μαύρο (Σβαρτς). Ο συνεταιρισμός των Αμπελακίων διαλύθηκε το 1812 και θεωρήθηκε ο πρώτος, παγκοσμίως, συνεταιρισμός.

Λίγα χρόνια αργότερα στο Ροτσντέιλ (Rochdale), μια μικρή πόλη κοντά στο Μάντσεστερ της Δυτικής Αγγλίας, τον Οκτώβριο του 1844, μια μικρή ομάδα από είκοσι επτά άνδρες και μια γυναίκα, εργάτες και τεχνίτες κυρίως της κλωστοϋφαντουργίας, έχοντας ως στόχο την επίλυση των οικονομικών τους προβλημάτων, ίδρυσαν τον πρώτο καταναλωτικό συνεταιρισμό στο Rochdale του Ηνωμένου Βασιλείου εφαρμόζοντας τις ιδέες του Robert Owen και του William King.

Παράλληλα, στην Ευρώπη το 1895 ιδρύεται η Διεθνής Συνεταιριστική Συμμαχία (International Cooperative Alliance – ICA). Το ιδρυτικό της συνέδριο έγινε στο Λονδίνο με τη συμμετοχή εκπροσώπων των συνεταιριστικών κινήματων της Αργεντινής, της Αυστραλίας, του Βελγίου, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Δανίας, του Ηνωμένου Βασιλείου, των Ηνωμένων Πολιτειών, της Ινδίας, της Ιταλίας, των Κάτω Χωρών, της Ουγγαρίας, της Ρωσίας και της Σερβίας.

Μέσα σ' αυτό το διεθνές περιβάλλον που οικοδομήθηκε σταδιακά, ψηφίζεται το 1914 στην Ελλάδα ο Νόμος 602 «περί ίδρύσεως συνεταιρισμών». Στην εισηγητική – αιτιολογική έκθεση του Υπουργού της Εθνι-

κής Οικονομίας, Ανδρέα Μιχαλακόπουλου, στις 30 Σεπτεμβρίου 1914 στη Βουλή των Ελλήνων καταγράφεται μεταξύ άλλων:

«Η τιμή τῶν γεωργικῶν ἰδίᾳ, ἀλλὰ καί τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων, ὑφίσταται δυσανάλογον ἐπαύξησιν ἀπό τοῦ τόπου τῆς παραγωγῆς μέχρι τοῦ τόπου τῆς καταναλώσεως, ἐνῶ συνήθως ἐλάχιστον μόνον ποσοστόν τῆς ἐπαυξήσεως ταύτης δικαιολογεῖται ἐκ τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς καί ἄλλων πραγματικῶν ἐξόδων. Τό πλεῖστον τῆς ὑπερτιμῆσεως ἀποκερδαίνεται ὑπό διαφόρων προσώπων μεσαζόντων μεταξύ τοῦ παραγωγοῦ καί τοῦ καταναλωτοῦ ἐπὶ προφανεῖ ζημίᾳ ἀμφοτέρων.....

Τήν βελτίωσιν τῶν οἰκονομικῶν τούτων συνθηκῶν ἐπιδιώκει ὁ συνεργατισμός, ὅστις οὕτω ἐμφανίζεται ὡς ἀντίδρασις κατά τῆς ἀτομιστικῆς ὁργανώσεως τῆς παραγωγῆς διὰ τῆς συμπράξεως τῶν ἐχόντων κοινά συμφέροντα, ὡς μέσον κοινωνικῆς ἀμύνης τῶν ἀπορωτέρων τάξεων πρὸς πρόληψιν τῆς οἰκονομικῆς καί κοινωνικῆς αὐτῶν καταπτώσεως.....

Ἀλλὰ πλὴν τῆς οἰκονομικῆς προαγωγῆς τῶν μικροεπιχειρήσεων, τῆς προσεγγίσεως πρὸς ἀλλήλας τῶν κοινωνικῶν τάξεων, τῆς καταργήσεως περιττῶν κεφαλαιοκρατικῶν διαμέσων παραγόντων, ἐπιτυγχάνεται διὰ τῆς συνεργατικῆς ὁργανώσεως καί τῆς ἀλληλεγγύης καί ἡ ἠθικὴ ἀνάπτυξις καί μόρφωσις τῶν συνεταίρων, ἡ σκοπιμωτέρα ἐνάσκησις τοῦ ἐπαγγέλματος καί τῆς τέχνης αὐτῶν».

Στη Ζαγορά ένα χρόνο μετά, και ειδικότερα στις 27 Οκτωβρίου 1916, 199 Ζαγοριανοί ίδρυσαν τον Συνεταιρισμό, με την επωνυμία «Συνεταιρισμός Πωλήσεων Γεωργικῶν Προϊόντων Ζαγοράς», καλλιεργώντας αρχικά πατάτε, φουντούκια αλλὰ και μήλα.

Η αγροτική ιστορία της Ζαγοράς και του Πηλίου έχει πίσω της μια παράδοση αιώνων, που καταγεγραμμένη αποτυπώνεται από τον 17ο αιώνα και συνεχίζεται έως σήμερα. Οι Ζαγοριανοί, και ευρύτερα οι Πηλιο-ρείτες, μέσα στο πέρασμα αυτών των ετών συνεργάζονται, επιχειρούν και πειραματίζονται με νέες καλλιέργειες και ασχολίες.

Εκτός από τις καλλιέργειες που πάντα ανθούσαν στο Πήλιο, όπως οι ελιές, τα κάστανα, τα σύκα, τα αχλάδια, τα μήλα και άλλα είδη αγροτι-

κής παραγωγής, συστηματικές καλλιέργειες καταγράφονται από ξένους περιηγητές και από τα κοινοτικά κατάστιχα της Ζαγοράς, το πρώτο του 1754 (καλύπτει την περίοδο 1784 - 1822) και το δεύτερο «Μάνα της χώρας Ζαγοράς», που χρονολογείται με την ημερομηνία «1836 Μαΐου 25» και βρίσκεται στη Δημόσια Ιστορική Βιβλιοθήκη Ζαγοράς.

Μέσα απ' αυτές τις πηγές των κατάστιχων, αλλὰ και από σχετικές μελέτες που τα συνοδεύουν, καταγράφονται οι πρώτες συστηματικές καλλιέργειες των Ζαγοριανών που ήταν: σταφύλια, ελιές, σύκα, κρασί, φύλλα μουριάς, κάστανα, άλλα φρούτα. Επίσης, ασχολούνταν με τα μελίσσια, τις κασίκες, τους μύλους και την ξυλεία.

Η Ζαγορά βέβαια δε θα σταματήσει ποτέ να εξαρτάται και από συμπληρωματικά εισοδήματα που προέρχονται είτε από τον βιοτεχνικό τομέα είτε από τη μετανάστευση.

Περί τα τέλη του 18ου αιώνα, όπως μας πληροφορεί ο Αργύρης Φιλιππίδης σχετικά με την αγροτική παραγωγή και τις άλλες οικονομικές δραστηριότητες των χωριών του Πηλίου, στη Ζαγορά οι παραγωγικοί τομείς που παρουσιάζουν άνοδο είναι: εμπόριο και εξαγωγή σκουτιών, ναυτιλία, μύλοι, μετάξι (αρκετό), οπωρικά (αρκετά), κάστανα (αρκετά), ξυλεία, κρασί (αρκετό), καλαμπόκι.

Η ναυτοσύνη των Ζαγοριανών συνδέεται με τα περίφημα «Ζαγοριανά Καράβια» τα οποία αναλαμβάνουν να μεταφέρουν την αγροτική πραμάτεια αλλὰ και την εξαιρετική παραγωγή σκουτιών και μεταξιού. Ο Αντισάς αναφέρει χαρακτηριστικά: «Από τα μέσα του 1700, μερικά χωριά του Πηλίου αρχίζουν ν' αποκτούν μεγάλα πλεούμενα. Η Ζαγορά, οι Μιτζέλλες και το Τρίκερι, καθώς και άλλα χωριά της Ανατολικής Μαγνησίας, φτιάχνουν καΐκια και μ' αυτά εξυπηρετούν το μεταφορικό εμπόριο. Ταξιδεύουν στη Σμύρνη, Θεσσαλονίκη, Πόλη, καθώς και στο άλλο Αιγαίο και μεταφέρουν πραμάτεις. Μερικοί μάλιστα Ζαγοριανοί, Μιτζελιώτες και Τρικεριώτες караβοκυраίοι έφτιαξαν μεγάλα καράβια και ταξίδευαν στη Μεσόγειο».

Ο Γάλλος περιηγητής Φελίξ ντε Μπωζούρ, πρόξενος στη Θεσσα-



«Από τήν Πορταριά ὡς τή Ζαγορά δέν εἶναι παραπάνω ἀπό 4,5 ἕως 5 ὥρες!», ἔγραφε ὁ Κλέων Παράσχος στο Θεσσαλικό Λεύκωμα τοῦ 1927. Φυσικά ἐννοοῦσε με καλὸ καιρό, γιατί ἡ πορεία με το χιόνι ἦταν δύσκολη, ἀλλὰ ἀναγκαία. Ἔτσι τον παλιό «καλὸ» καιρό, χωρίς δρόμους, οἱ μετακινήσεις καὶ τὸ ἐμπόριο εἶχαν τεράστιες δυσκολίες. Ἀλλὰ ὁ κόσμος τῶν χωριῶν προετοιμαζόταν καὶ τὰ ἔφερνε βόλτα καὶ στα δύσκολα ... Ἡ ὀμορφὴ αὐτῆς καρτ ποστάλ τοῦ φωτογράφου Ἰωάννη Θεοχάρη γύρω στα 1930 μας θυμίζει τὶς δύσκολες στιγμές ἐκείνων τῶν καιρῶν... Πήλιον. Στὸ χιονισμένο μονοπάτι τῆς Ζαγοράς. Νο 89. Ἀρχεῖο Αντώνη Ζαβαλιάγκου.

λονίκη από το 1787, μας ενημερώνει ότι « ... μετά τα εργαστήρια των Αμπελακίων, εκείνα που έχουν μεγαλύτερη επιτυχία είναι της Ζαγοράς, γιατί τα νερά είναι πολύ κατάλληλα για τη βαφή και επειδή έχουν την ευκολία, χάρη στη γειτνίασή τους με το Βόλο, να προμηθεύονται εύκολα το αλιζάρι, που είναι λιγότερο ακριβή χρωστική ουσία και πιο διαδομένη στην Ανατολή». Ο ίδιος περιηγητής αναφέρει πως «Οι κάπες της Ζαγοράς είναι ονομαστές σε όλα τα λιμάνια της Μεσογείου. Είναι καμωμένες από χονδρό χνουδωτό ύφασμα (σαμαροσκούτι) που κατασκευάζεται στα χωριά της Ζαγοράς. Το ύφασμα αυτό είναι τόσο καλή υφασμένη, ώστε να είναι αδιάβροχο. Από τη Ζαγορά οι κάπες περνούν στη Θεσσαλονίκη ή το Βόλο, απ' όπου τις στέλνουν στον προορισμό τους. Πέντε χιλιάδες περνούν από τα λιμάνια του Αρχιπελάγους, της Συρίας και της Αιγύπτου: δυο χιλιάδες περνούν από τα λιμάνια της Αδριατικής και άλλες τόσες σχεδόν από τα άλλα λιμάνια της Μεσογείου».

Επίσης, ο Βενετσιάνος πρόξενος στη Θεσσαλονίκη έγραφε με ημερομηνία 22 Ιουλίου 1742: «Η Ζαγορά εξαρτώμενη από το προξενείον τούτο περιλαμβάνει 22 χωριά. Όλα αυτά παράγουν μεταξύ και η εσοδεία, οσάκις είναι καλή, φθάνει τις 20.000 οκάδες. Η καλλίτερη ποιότης, που πωλείται κατά 40 με 60 άσπρα περισσότερο των άλλων, παράγεται εις κάτωθι χωριά: Μέγα Σωτήρα, Πορί, Κατοχώρι, Μακρυά Ράχη, Μακρινίτσα» και μερικά χρόνια αργότερα, στις 22 Ιουλίου 1755: «Αναφορικώς με το μετὰξι υπάρχει μια γειτονική περιφέρεια, ονόματι Ζαγορά, όπου παράγεται μεγάλη ποσότης και την αγοράζουν ως επί το πλείστον οι Χιώτες δια την βιομηχανίαν των μεταξωτών υφασμάτων και αποστέλλουν πολλὰ απ' αυτά κατ' έτος εις Γένοβα, ως και βελούδα και άλλες «μανιφατούρες».

Ο Μπωζούρ (1797) παρατηρεί για το μετὰξι του Πηλίου: «... Η Ζαγορά παράγει 25.000 οκάδες μετὰξι. Καταναλώνει 5.000 οκάδες για μαντήλια που έχουν τη στιλπνότητα των μαντηλιών της Λυών, χωρίς όμως να έχουν ούτε την κομψότητα ούτε την απαλυσύνη τους. Πέντε χιλιάδες οκάδες περνούν στα υφαντουργεία του Τυρνάβου, 6.000 οκάδες τροφοδοτούν τα υφαντουργεία της Χίου. Άλλες τόσες οκάδες εξάγονται στη

Γερμανία από δρόμους της ξηράς και 2.000 έως 3.000 οκάδες στέλνονται στη Βενετία από τα λιμάνια της Δαλματίας».

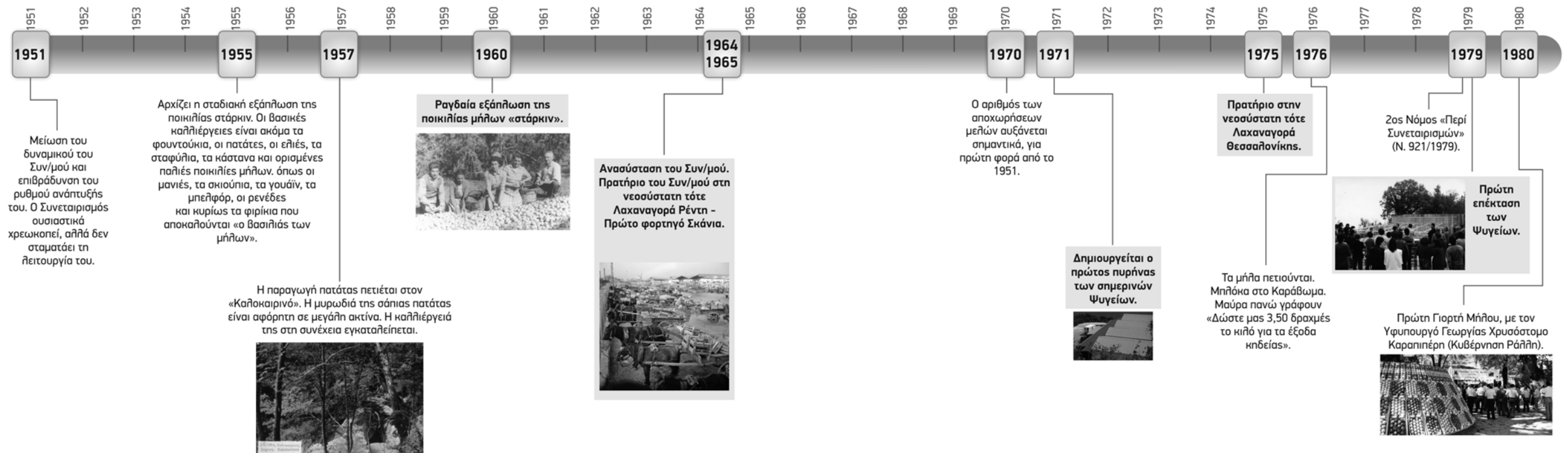
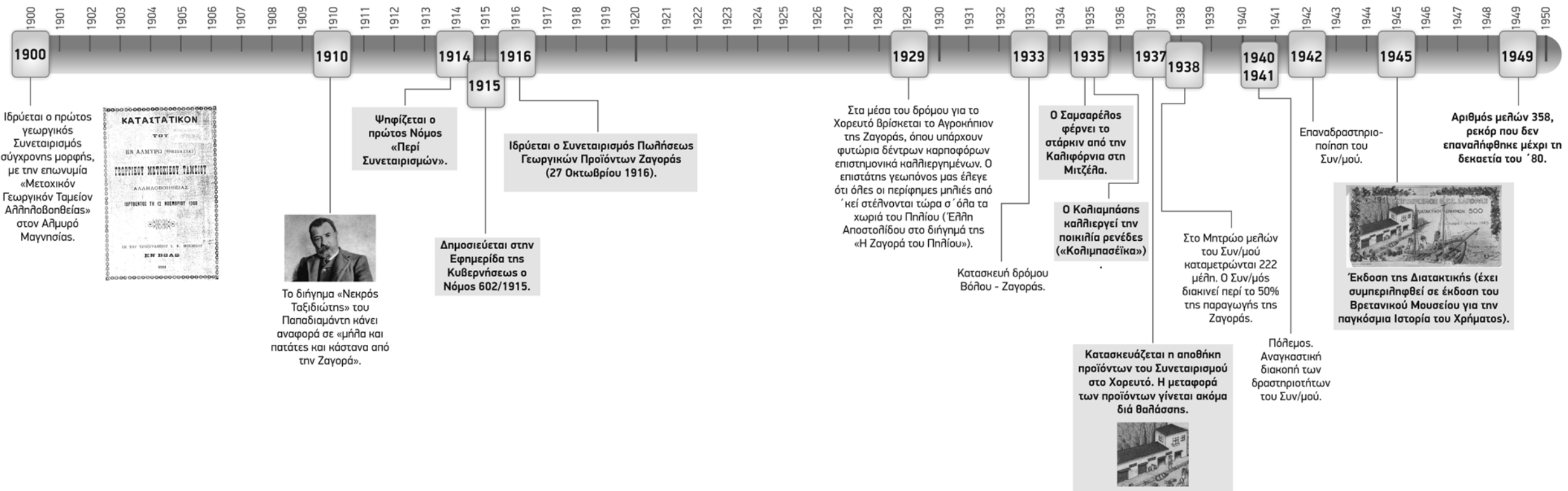
Για τη ναυτιλία της Ζαγοράς, που συνδεόταν άμεσα με την αγροτική παραγωγή, διαβάζουμε στο εισαγωγικό σημείωμα του πλοίαρχου και μελετητή της ναυτικής ιστορίας Α. Τζαμτζή στο βιβλίο του «Η ναυτιλία του Πηλίου στην Τουρκοκρατία»: «Η ναυτιλία του Πηλίου τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἔμεινε γνωστὴ ὡς «Ναυτιλία τῆς Ζαγορᾶς» ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ πλοῦ γνωστοῦ τότε χωριοῦ τῆς περιοχῆς, χωρὶς ὅμως νὰ περιορίζεται ἀποκλειστικὰ σ' αὐτό, ἀλλὰ ἐπεκτεινόταν σ' ὅλη τὴ γύρω περιοχὴ μὲ βασικὸ πόλο τὸ λιμάνι τοῦ Βόλου. Ἄλλωστε ὅλη ἡ Μαγνησίᾳ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ἦταν γνωστὴ στὸν ἐμπορικὸ τουλάχιστον κόσμον σὰν περιοχὴ τῆς Ζαγορᾶς». Χαρακτηριστικά αναφέρουν οι Δ. Φιλιππίδης και Γ. Κωσταντάς, οι γνωστοί και ως «Δημητρίεις», στο βιβλίο τους «Γεωγραφία Νεωτερικῆ περὶ τῆς Εἰλλάδος» που κυκλοφόρησε το 1791: «Ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς καθ' αὐτὸ Μαγνησίας εἰς τὰ ἔξω μέρη, ἔξω ἀπὸ τὴ Λάρισα, ὀνομάζονται Ζαγοραῖοι· αὐτὸ προῆλθε ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν Ζαγοριανῶν πού εὐγαιναι καὶ εὐγαίνουν εἰς τὰς ξηνητείας εἰς καιρὸν ὅπου ἀπὸ τὰ ἄλλα χωριά καὶ μάλιστα ἀπὸ τὰ δυτικὰ πολλὰ σπάνια εὐγαίνουν καὶ ἀκόμη σπανιώτερα πρότερον».

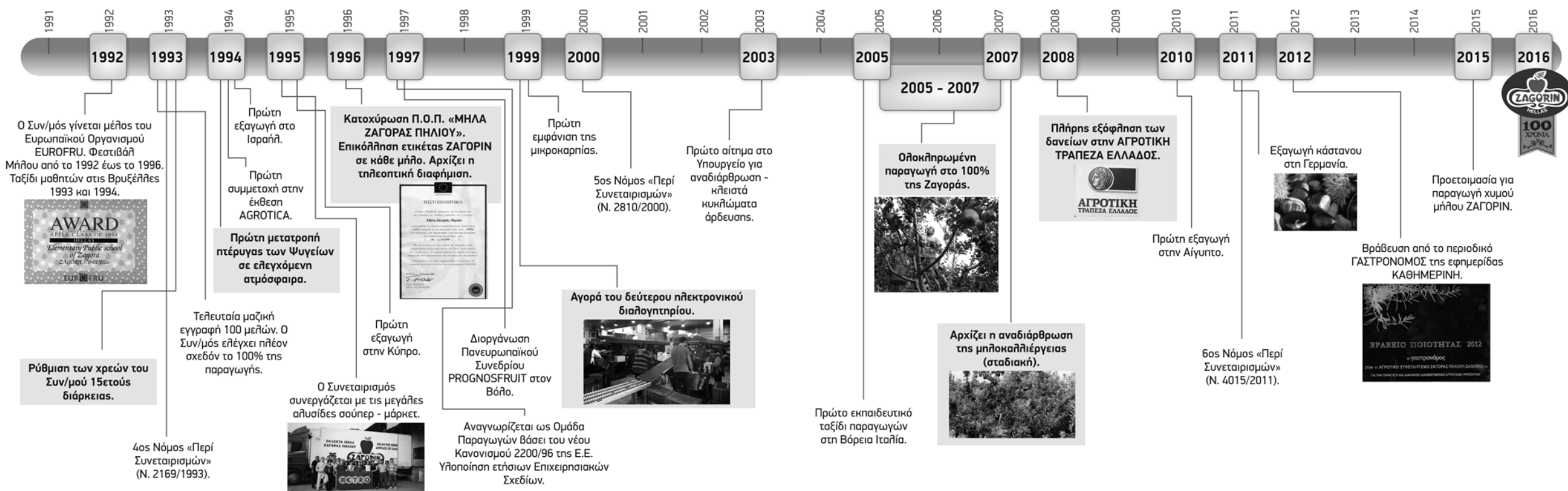
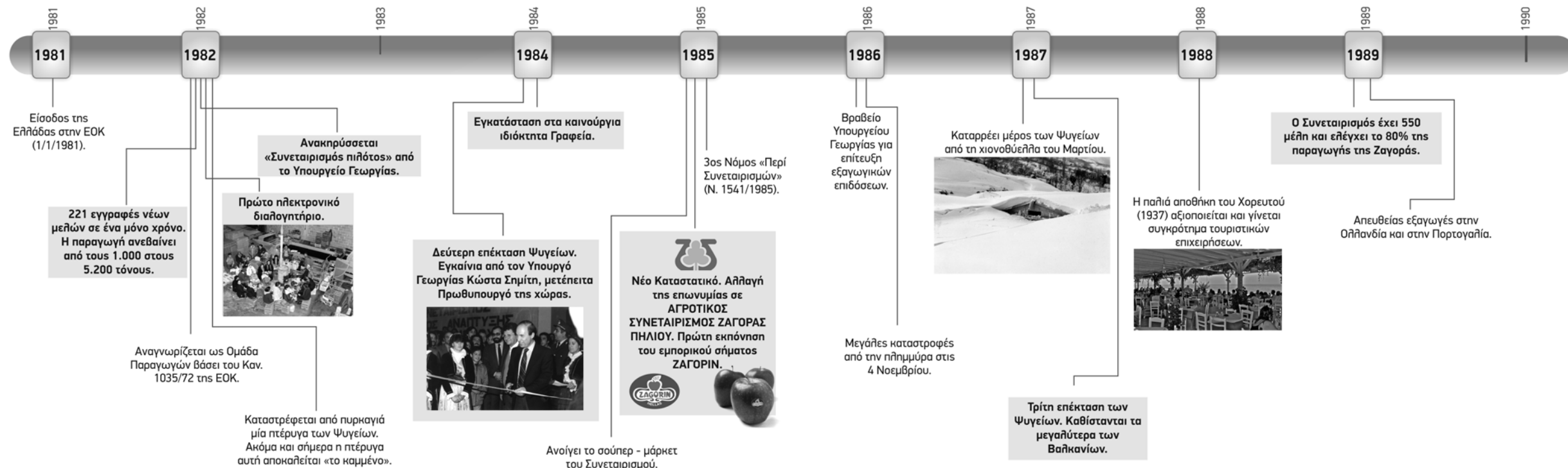
Η Ζαγορά, μετά την άνθιση της ναυτιλίας και του εμπορίου με την έλευση του τροχού, εισέρχεται σε μια άλλη περίοδο μετά το 1900. Οι εντατικές καλλιέργειες συνεχίζονται με τα αμπέλια, τα κάστανα και τις ελιές. Σύντομα στο προσκήνιο έρχεται η πατάτα και η εντατική της καλλιέργεια στο βουνό καθώς και η μεταφόρτωση της στο Χορευτό σε μεγάλα καΐκια και πλεούμενα. Τα φουντούκια είναι ακόμα μια παραγωγή που πραγματοποιείται παράλληλα με την πατάτα και συνεχίζεται και πολύ αργότερα.

Με την ίδρυση του Αγροτικού Συνεταιρισμού η Ζαγορά εισέρχεται σταδιακά στην εντατική καλλιέργεια του μήλου, στην αρχή με κάποιες παλιές ποικιλίες μήλου (ουάεν, κολιμπασείκα, σκιούπια) σε συνδυασμό με τα ζαγοριανά φιρίκια στη συνέχεια. Η έλευση και η εντατική καλλιέργεια του μήλου και ειδικότερα της ποικιλίας ντελίσιους (1960) θα απο-



«ΤΑ ΦΙΛΟΪΕΝΕΙΑ» το οποίο αγοράστηκε από τον Συνεταιρισμό και χρησιμοποιήθηκε ως Γραφεία και αποθήκη λιπασμάτων - ζωοτροφών μέχρι τις αρχές της δεκαετίας του '80.
Καρτ ποστάλ εποχής του Στουρνάρα Νο 102.
Αρχείο Αλεξάνδρου Γ. Καπανιάρη





γειώσει την αγροτική παραγωγή της Ζαγοράς καθιερώνοντας το μήλο της Ζαγοράς (ΖΑΓΟΡΙΝ) διεθνώς.

Ειδικότερα, η παράδοση του συνεταιριζέσθαι, που δημιουργήθηκε στη Ζαγορά μετά την ίδρυση του «Συνεταιρισμού Πωλήσεων Γεωργικών Προϊόντων Ζαγοράς» το 1916, συνδέθηκε με την αδιάλειπτη παρουσία της Οργάνωσης για εκατό χρόνια. Βέβαια, αυτά τα 100 χρόνια δεν ήταν όλα ρόδινα, καθώς πέρασε από διάφορα στάδια τόσο ακμής όσο και παρακμής. Το τελικό στάδιο ακμής του Συνεταιρισμού ουσιαστικά άρχισε να διαμορφώνεται κατά τη δεκαετία του '60, όταν άρχισε να αναπτύσσεται η καλλιέργεια Starking Delicious, την οποία προώθησε ένας δυναμικός πυρήνας 48 αγροτών που ξεκίνησε την αναδιοργάνωση του Συνεταιρισμού, ο οποίος τελούσε σε δεινή χρεοκοπία.

Αυτοί οι 48 αγρότες, προερχόμενοι κυρίως από τον προοδευτικό χώρο, κατάφεραν να πάρουν δικό τους μαγαζί στη λαχαναγορά του Ρέντη το 1965 και αγόρασαν το πρώτο φορτηγό Scania. Με την έλευση της δικτατορίας του 1967 έγινε υποχρεωτική αλλαγή του Διοικητικού Συμβουλίου. Ωστόσο, η νέα διορισμένη Διοίκηση δεν σταμάτησε το έργο της προηγούμενης, αλλά κατάφερε επί της θητείας της, το 1971, να δημιουργήσει τον πρώτο πυρήνα των σημερινών Ψυγείων. Στη συνέχεια, με την είσοδο της χώρας στην ΕΟΚ, ο τόπος της Ζαγοράς εκμεταλλεύτηκε τα κοινοτικά προγράμματα που υπήρχαν.

Κατά τη δεκαετία του '80 οικοδομήθηκε ο κύριος όγκος της υποδομής, ενώ το 1996 ήταν η χρονιά-ορόσημο. Το 1996 ο Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς κατέκτησε την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης και σε κάθε μήλο επικολλήθηκε η ετικέτα «Zagorin». Ήταν μια κίνηση «κλειδί», η οποία έκανε το προϊόν επώνυμο και αναγνωρίσιμο από τον καταναλωτή.

Κατά την δεκαετία του 2000 δόθηκε έμφαση στον πρωτογενή τομέα. Είχε ήδη εμφανισθεί το πρόβλημα της μικροκαρπίας και της γήρανσης των μηλοδένδρων. Οι Ζαγοριανοί αγρότες κατάφεραν μέσα σε 3 χρόνια να ενταχθούν στο σύστημα της ολοκληρωμένης παραγωγής. Τα προϊό-

ντα απέκτησαν πιστοποιήσεις ασφαλείας και παραγωγής με μεθόδους φιλικές προς το περιβάλλον. Παράλληλα, ξεκίνησε μια επανάσταση στον τομέα της φύτευσης, αναδιοργανώθηκαν πολλά χωράφια με νέους, σύγχρονους τρόπους φύτευσης και σήμερα η περιοχή της Ζαγοράς διανύει μια νέα φάση περιμένοντας τα αποτελέσματα της νέας στρατηγικής. Ο στόχος του Συνεταιρισμού για το μέλλον είναι να δημιουργήσει προϊόντα μεταποίησης μήλου.

Ολοκληρώνοντας το εισαγωγικό μας σημείωμα, «ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ» θα αναφέρουμε τους προέδρους του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς από το 1935 και μετά, στο πρόσωπο των οποίων τιμούμε όλα τα μέλη των Διοικητικών Συμβουλίων, το προσωπικό και τα μέλη του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ζαγοράς.

Σιάγκος Οδυσσέας του Σταμούλη	29.09.1935 - 12.03.1944
Κρυώνης Γεώργιος του Νικολάου	13.03.1944 - 28.11.1945
Σιάγκος Οδυσσέας του Σταμούλη	29.11.1945 - 15.12.1946
Ζούνος Θεόδωρος του Κων/νου	16.12.1946 - 10.03.1950
Καραγεωργίου Κων/νος του Αλξ.	20.03.1950 - 21.01.1951
Ντόβας Δημήτριος του Αργυρίου	22.01.1951 - 06.02.1955
Κουτσελίνης Σπυρίδων του Αποστ.	07.02.1955 - 09.02.1958
Ζούνος Θεόδωρος του Κων/νου	10.02.1958 - 10.03.1963
Λιάτσικος Βασίλειος του Νικολ.	11.03.1963 - 08.08.1965
Λεωνίδας Χρήστος του Γεωργίου	09.08.1965 - 28.07.1968
Καραρήγας Παναγιώτης του Δημ.	29.07.1968 - 07.06.1970
Ματσαγγός Ιωάννης του Αχιλλέα	08.06.1970 - 20.07.1974
Κατσώνης Ευστάθιος του Αλξ.	21.07.1974 - 22.12.1974
Κράββαρης Κων/νος του Αγγέλου	23.12.1974 - 31.07.1977
Βαϊτσας Δημήτριος του Ιωάννη	01.08.1977 - 20.07.1980
Βαλασσάς Διονύσιος του Λαυρ.	21.07.1980 - 26.04.1987

Βαλασσάς Θεμιστοκλής του Τριαντ. 27.04.1987 - 07.08.1996
 Σπανός Δημήτριος του Δανιήλ 08.08.1996 - 28.03.1997
 Τσαλούχος Στέργιος του Ευαγγ. 29.03.1997 - 05.11.2000
 Κόνσουλας Κυριάκος του Χρήστου 06.11.2000 - 03.07.2011
 Λάσκος Αντώνιος του Δημητρίου 04.07.2011 - σήμερα

Η προσπάθειά μας, ως συνέχεια αυτής της έκδοσης, θα είναι μια πληρέστερη έρευνα που θα αποτυπώσει όλες τις πτυχές της ιστορικής πορείας ενός Συνεταιρισμού που μεγαλούργησε στα χέρια των Ζαγοριανών αγροτών αγωνιστών, ώστε να μιλάει γι' αυτόν η ιστορία...

Διονύσιος Α. Βαλασσάς

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
 ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ
 ΖΑΓΟΡΑΣ ΠΗΛΙΟΥ

Πηγές:

- Ανιτσάς, Κ. (1978). *Ανθρώπινες ρίζες, Πήλιο – Ζαγορά – Χορευτό, Μύθοι, Ιστορήματα, Τραγούδια, Ληστές, Πόλεμοι όλα ιδωμένα μέσα από αναμνήσεις*. Αθήνα: Βιβλιοπωλείο της Εστίας.
- Καπανιάρης, Α., Τσούκας, Ν. (2015). *Ήρθαν τα καράβια τα Ζαγοριανά. Όψεις και μνήμες της ναυτιλίας και του εμπορίου στο Ανατολικό Πήλιο (1600 - 1960)*. Βόλος: Εκδοτική Δημητριάδος.
- Μπωζούρ, Φ. (1974). *Πίνακας του Εμπορίου της Ελλάδος στην Τουρκοκρατία (1787-1797), Παρίσι έτος VII (1800)*. Εισαγωγή, σχολιασμός: Τάσος Βουρνάς, Αθήνα: Συλλογή - Αφοί Τορίδη (Επανέκδοση), σ. 17, 21, 24, 134-135, 150-151.
- Παντελοδήμου, Δ. (xx). *Γαλλικό ενδιαφέρον για το εμπόριο της Β. Ελλάδος κατά τον ΙΗ' αιώνα. Η περίπτωση του J.B. Garoutte*, σελ. 227-231
- Σιμόπουλος, Κ. (1976). *Ξένοι ταξιδιώτες στην Ελλάδα. Τόμος α'*, Αθήνα, σ. 466.
- Σπεράντσας, Θ. (1978). *Τα περιωθέντα έργα του Αργύρη Φιλιππίδη*. Αθήνα.
- Τζαμτζής, Α. (xx). *Η ναυτιλία του Πηλίου στην Τουρκοκρατία*. Αθήνα: Βιβλιοπωλείο της Εστίας.
- Φιλιππίδης, Δ., Κωσταντάς, Γ. (1791). *Γεωγραφία Νεωτερική*, σ. 141-142.

Διαδίκτυο:

- Δίκτυο Κοινωνικής Αλληλεγγύης & Περιφερειακής Ανάπτυξης
 Δίκτυο Κ.Α.Π.Α., ανακτήθηκε από: <http://www.diktio-kapa.dos.gr/keimena/history.pdf> (20 Δεκεμβρίου 2015).
- Αμπελάκια ανακτήθηκε από: https://el.wikipedia.org/wiki/Αμπελάκια_Λάρισας, (20 Δεκεμβρίου 2015).



Φωτογραφία του Ζαγοριανού φωτογράφου Γεωργίου Γεωργιάδη. Διακρίνονται πάνω στη μνηλιά έξι άνδρες, μία γυναίκα και ένα παιδί. Καβάλα στο μουλάρι ο Χαράλαμπος Βουζαράς του Αποστόλου και συνοδός ο Λιάτσικος Σπυρίδων του Νικολάου. Αρχείο Αποστόλου Βουζαρά.



Φωτογραφία του Ζαγοριανού φωτογράφου Γεωργίου Γεωργιούδη. Από αριστερά διακρίνονται ο Άγγελος Στάμος, η Ειρήνη Βοσταντζή, η Καλλιόπη Στάμου, ο Ευστάθιος Στάμος, ο Ιωάννης Στάμος του Γεωργίου, ενώ πάνω στη μηλιά διακρίνονται από αριστερά η Μαρία Στάμου του Ευσταθίου, η Ελένη Στάμου του Αγγέλου και ο μικρός Ιωάννης Στάμος του Ευσταθίου.
Αρχείο Ιωάννη Στάμου

Δ	
Τ	
Τ	
Π	
Π	1
Σ	2
Κ	3
Δ	4
Τ	5
Τ	6
Π	7
Π	8
Σ	9
Κ	10
Δ	11
Τ	12
Τ	13
Π	14
Π	15
Σ	16
Κ	17
Δ	18
Τ	19
Τ	20
Π	21
Π	22
Σ	23
Κ	24
Δ	25
Τ	26
Τ	27
Π	28
Π	29
Σ	30
Κ	31

Ιανουάριος 2016

Ιανουάριος

Κόκκινο μήλο τση μηλιάς, αέρα μη φοβάσαι
Μα 'γώ 'βαλα το μπέτι μου και γυροτράφισά σε
Και το νερό του ποταμού μπορώ ν' αλλιάξω πίσω
Να το γιαγύρω στην κορφή, μηλιά να σε ποτίσω.

Κρητική μαντινάδα



Ιανουάριος

28 | Δευτέρα
Monday

29 | Τρίτη
Tuesday

30 | Τετάρτη
Wednesday

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ - DECEMBER 2015

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ - DECEMBER 2015

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ - DECEMBER 2015

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

31 | Πέμπτη
Thursday

1 | Παρασκευή
Friday

† ΠΕΡΙΤΟΜΗ Ι. ΧΡΙΣΤΟΥ,
Βασιλείου τοῦ Μεγάλου

2 | Σάββατο
Saturday

Σιλβέστρου Ρώμης,
Θεαγένητος ἱερομ.,
Σεραφείμ τοῦ Σάβωφ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ - DECEMBER 2015

ΑΝ.07.41 - Δ. 17.16

ΑΝ.07.41 - Δ. 17.17

●

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

16

16

17

17

18

18

19

19

20

20

ΑΝ.07.41 - Δ. 17.18

3 | Κυριακή
Sunday

† ΠΡΟ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ,
Μαλαχίου προφήτου,
Γορδίου μάρτ.

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π 1

Σ 2

Κ 3

Δ 4

Τ 5

Τ 6

Π 7

Π 8

Σ 9

Κ 10

Δ 11

Τ 12

Τ 13

Π 14

Π 15

Σ 16

Κ 17

Δ 18

Τ 19

Τ 20

Π 21

Π 22

Σ 23

Κ 24

Δ 25

Τ 26

Τ 27

Π 28

Π 29

Σ 30

Κ 31



30 31

Δεκέμβριος
December

2016

53

ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Ιανουάριος
January



4 Δευτέρα Monday	5 Τρίτη Tuesday	6 Τετάρτη Wednesday
Σύναξις 70 Ἀποστόλων, Θεοκτίστου ὁσ.	Θεοπέμπτου Ἐθωνᾶ μ., Συγκλητικῆς ὁσίῳν	† ΤΑ ΑΓΙΑ ΘΕΟΦΑΝΕΙΑ (Ἀργία), (Μ. Ἀγιασμός)
AN.07.41 - Δ. 17.18	AN.07.41 - Δ. 17.19	AN.07.41 - Δ. 17.20
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

7 Πέμπτη Thursday	8 Παρασκευή Friday	9 Σάββατο Saturday
† Σύναξις Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου τοῦ Βαπτιστοῦ	Γεωργίου Χοζεβίτου, Δομνίκης ὁσίας, Παρθένας, Ἀττικοῦ Ἐ Κύρου Κων/λεως	Πολυεύκτου μάρτ., Εὐστρατίου ὁσ.
AN.07.41 - Δ. 17.21	AN.07.41 - Δ. 17.22	AN.07.41 - Δ. 17.23
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	10 Κυριακή Sunday † ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΩΤΑ, Γρηγορίου ἐπισκ. Νύσσης, Δομετιανοῦ ἐπισκ. Μελιτινῆς
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.07.41 - Δ. 17.24 ●

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π 1 Σ 2 Κ 3
Δ 4 Τ 5 Τ 6 Π 7 Π 8 Σ 9 Κ 10
Δ 11 Τ 12 Τ 13 Π 14 Π 15 Σ 16 Κ 17
Δ 18 Τ 19 Τ 20 Π 21 Π 22 Σ 23 Κ 24
Δ 25 Τ 26 Τ 27 Π 28 Π 29 Σ 30 Κ 31



11 Δευτέρα Monday	12 Τρίτη Tuesday	13 Τετάρτη Wednesday
† Θεοδοσίου όσ. Κοινοβιάρχου, Άγαπίου όσ., Μαΐρου	Τατιανής, Εὐδασίας, Μερτίου & Πέτρου & έτέρων 8 μ.	Έρμούλου & Στρατονίκου μ., Μαξίμου όσ. Κανσοκαλυβίτου
AN.07.41 - Δ. 17.25	AN.07.41 - Δ. 17.26	AN.07.41 - Δ. 17.27
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

14 Πέμπτη Thursday	15 Παρασκευή Friday	16 Σάββατο Saturday
Τών έν Σινᾶ & Ραϊθῶ άναір. Άγίων Άββάδων, Άγνης μάρτ.	Παύλου τοῦ Θηβαίου, Ίωάννου τοῦ Καλυβίτου, Πανσοφρίου μ.	† Προσκύνησις Τιμίας άλώσεως Άπ. Πέτρου, Πευσίππου, Νικολάου νεομ. Μυτιλήνης
AN.07.40 - Δ. 17.28	AN.07.40 - Δ. 17.29	AN.07.40 - Δ. 17.30
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	17 Κυριακή Sunday † ΙΒ΄ ΛΟΥΚΑ (10 ΛΕΙΠΡΩΝ), Άντωνίου τοῦ Μεγάλου, Άντωνίου Βεροίας
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.07.39 - Δ. 17.31 ●

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π 1 Σ 2 Κ 3
Δ 4 Τ 5 Τ 6 Π 7 Π 8 Σ 9 Κ 10
Δ 11 Τ 12 Τ 13 Π 14 Π 15 Σ 16 Κ 17
Δ 18 Τ 19 Τ 20 Π 21 Π 22 Σ 23 Κ 24
Δ 25 Τ 26 Τ 27 Π 28 Π 29 Σ 30 Κ 31



18 Δευτέρα Monday † Ἀθανασίου & Κυρίλλου Πατριαρχῶν Ἀλεξανδρείας	19 Τρίτη Tuesday † Μακαρίου Αἰγυπτίου, Μάρκου Εὐγενικοῦ, Ἀρσενίου Κερκύρας	20 Τετάρτη Wednesday † Εὐθυμίου Μεγάλου, Ζαχαρίου νεομ. ἐξ Ἄρτης, Πέτρου τοῦ Τελώνου
AN.07.39 - Δ. 17.32	AN.07.38 - Δ. 17.33	AN.07.38 - Δ. 17.34
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

21 Πέμπτη Thursday Μαξίμου ὁμολογητοῦ, Νεοφύτου, Εὐγενίου μάρτ.	22 Παρασκευή Friday † Τιμοθέου Ἀπ., Ἀναστασίου τοῦ Πέρσου, Ἰωσήφ ὁσίου Ἡγιασμένου	23 Σάββατο Saturday Διονυσίου ὁσ. ἐν Ὀλύμπῳ, Κλήμεντος ἐπ. Ἀγκύρας, Ἀγαθαγγέλου μ.
AN.07.38 - Δ. 17.35	AN.07.37 - Δ. 17.36	AN.07.37 - Δ. 17.37
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	24 Κυριακή Sunday † ΙΑ΄ ΛΟΥΚΑ (ΤΥΦΛΟΥ), Ξένης ὁσ., Βαβύλα ἱερομ. ἐν Σικελίᾳ
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.07.36 - Δ. 17.39 ○

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π 1 Σ 2 Κ 3
Δ 4 Τ 5 Τ 6 Π 7 Π 8 Σ 9 Κ 10
Δ 11 Τ 12 Τ 13 Π 14 Π 15 Σ 16 Κ 17
Δ 18 Τ 19 Τ 20 Π 21 Π 22 Σ 23 Κ 24
Δ 25 Τ 26 Τ 27 Π 28 Π 29 Σ 30 Κ 31

Ιανουάριος
January



38 39

Γρηγορίου Θεολόγου,
Αύξεντίου νεομ.,
Μαργαρίτας

Σύναξις αγίας οἰκ. Γρηγορίου
Θεολ., Ξενοφῶντος ὁσ.,

† Ἀνακ. λειψ. Ἰ. Χρυσοστόμου,
Κλήμεντος

Εὐφραΐμ ὁσίου τοῦ Σύρου,
Παλλαδίου καὶ Ἰακώβου ὁσ.

Ἀνακ. λειψ. Ἰγνατίου Θεοφόρου,
Δημητρίου νεομ. Χιοπολίτου

† Τριῶν Ἱεραρχῶν (ἐορτὴ παιδείας),
Ἀνάμ. εὐρέσεως εἰκ. Εὐαγγελιστρίας
Τήνου

100
XPONIA
1916-2016

Δ	1	Σ	2	Δ	4	Σ	9	Δ	11	Σ	16	Δ	18	Σ	23	Δ	25
Γ	2	Δ	3	Γ	5	Δ	6	Γ	12	Δ	13	Γ	19	Δ	20	Γ	26
Γ	3	Γ	4	Γ	6	Γ	7	Γ	13	Γ	14	Γ	20	Γ	21	Γ	27
Π	5	Π	6	Π	7	Π	8	Π	14	Π	15	Π	21	Π	22	Π	28
Π	6	Π	7	Π	8	Π	9	Π	15	Π	16	Π	22	Π	23	Π	29
Σ	7	Σ	8	Σ	9	Σ	10	Σ	16	Σ	17	Σ	23	Σ	24	Σ	30
Σ	8	Σ	9	Σ	10	Σ	11	Σ	17	Σ	18	Σ	24	Σ	25	Σ	31
Δ	9	Δ	10	Δ	11	Δ	12	Δ	18	Δ	19	Δ	25	Δ	26	Δ	32
Δ	10	Δ	11	Δ	12	Δ	13	Δ	19	Δ	20	Δ	26	Δ	27	Δ	33
Γ	11	Γ	12	Γ	13	Γ	14	Γ	20	Γ	21	Γ	27	Γ	28	Γ	34
Γ	12	Γ	13	Γ	14	Γ	15	Γ	21	Γ	22	Γ	28	Γ	29	Γ	35
Π	13	Π	14	Π	15	Π	16	Π	22	Π	23	Π	29	Π	30	Π	36
Π	14	Π	15	Π	16	Π	17	Π	23	Π	24	Π	30	Π	31	Π	37
Σ	15	Σ	16	Σ	17	Σ	18	Σ	24	Σ	25	Σ	31	Σ	32	Σ	38
Σ	16	Σ	17	Σ	18	Σ	19	Σ	25	Σ	26	Σ	32	Σ	33	Σ	39
Δ	17	Δ	18	Δ	19	Δ	20	Δ	26	Δ	27	Δ	33	Δ	34	Δ	40
Δ	18	Δ	19	Δ	20	Δ	21	Δ	27	Δ	28	Δ	34	Δ	35	Δ	41
Γ	19	Γ	20	Γ	21	Γ	22	Γ	28	Γ	29	Γ	35	Γ	36	Γ	42
Γ	20	Γ	21	Γ	22	Γ	23	Γ	29	Γ	30	Γ	36	Γ	37	Γ	43
Π	21	Π	22	Π	23	Π	24	Π	30	Π	31	Π	37	Π	38	Π	44
Π	22	Π	23	Π	24	Π	25	Π	31	Π	32	Π	38	Π	39	Π	45
Σ	23	Σ	24	Σ	25	Σ	26	Σ	32	Σ	33	Σ	39	Σ	40	Σ	46
Σ	24	Σ	25	Σ	26	Σ	27	Σ	33	Σ	34	Σ	40	Σ	41	Σ	47
Δ	25	Δ	26	Δ	27	Δ	28	Δ	34	Δ	35	Δ	41	Δ	42	Δ	48
Δ	26	Δ	27	Δ	28	Δ	29	Δ	35	Δ	36	Δ	42	Δ	43	Δ	49
Γ	27	Γ	28	Γ	29	Γ	30	Γ	36	Γ	37	Γ	43	Γ	44	Γ	50
Γ	28	Γ	29	<													

† ΙΕ' ΛΟΥΚΑ (ΖΑΚΧΑΙΟΥ)
Κύρου καὶ Ἰωάννου τῶν Ἀναγγέλων,
Ἀρσενίου ὁσίου

2016

4/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

January

Ένα «μπουκέτο» Ζαγοριανοί μαζεύοντας μήλα.
Διακρίνονται στο κέντρο ο Αγγελής Βαλασσάς και
στη σκάλα ο Δημήτριος Τάσιος.
Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29

Φεβρουάριος 2016

Φεβρουάριος

Μηλιά μου μες τον εγκρεμό άϊντες καλέ
Τα μήλα φορτωμένη
Αχ τα μήλα σου λι- μα την Παναγιά
Τα μήλα σου λιμπίζομαι άϊντες καλέ
Μα το γκρεμό φοβούμαι.

Παραδοσιακό δημοτικό Λευκάδας



Φεβρουάριος

1 Δευτέρα
Monday

Τρύφωνος μ., Περπέτουας,
Ἀναστασίου νεομ. ἐκ Ναυπλίου

ΑΝ.07.29 - Δ. 17.49



2 Τρίτη
Tuesday

† ΥΠΑΠΑΝΤΗ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΥ, Ἀγαθοδώρου μ.

ΑΝ.07.28 - Δ. 17.50

3 Τετάρτη
Wednesday

Συμεών τοῦ Θεοδόχου,
Ἄννης πρ., Σταματίου,
Ἰωάννου, Νικολάου ἐκ Σπετσῶν

ΑΝ.07.27 - Δ. 17.51

ΗΜΕΡΑ ΥΓΡΟΤΟΠΩΝ

4 Πέμπτη
Thursday

Ἰσίδωρου τοῦ Πηλουσιώτου,
Νικολάου ὁμολογητοῦ

ΑΝ.07.27 - Δ. 17.51

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

5 Παρασκευή
Friday

Ἀγάθης μάρτυρος,
Θεοδοσίου ἐν Σκοπέλῳ,
Πολυεύκτου ἱερομ.

ΑΝ.07.27 - Δ. 17.52

6 Σάββατο
Saturday

Φωτίου Κων/λεως,
Βουκόλου ἐπισκ. Σμύρνης,
Ἑμμέλειας, Νόννης Ἑ Ἀνδούσας

ΑΝ.07.26 - Δ. 17.53

7 Κυριακή
Sunday

† ΙΣΤ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ (ΤΑΛΑΝΤΩΝ),
Παρθενίου ἐπισκ. Λαμφάκου,
Λουκά ἐν Στειρίῳ

ΑΝ.07.25 - Δ. 17.54

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14
Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21
Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28
Δ 29
Τ
Τ
Π
Π
Σ

Φεβρουάριος
February

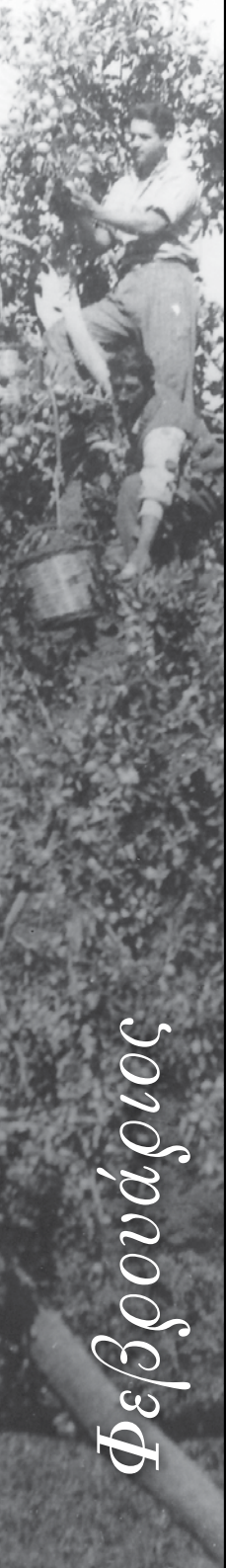


42 43

2016

5/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Φεβρουάριος
February



Φεβρουάριος

8 | Δευτέρα
Monday

Θεοδώρου Στρατηλάτου,
Ζαχαρίου προφ.

9 | Τρίτη
Tuesday

Νικηφόρου μ.,
Παγκρατίου επ. Ταυρομενίου,
Μαρκέλλου Σικελίας

10 | Τετάρτη
Wednesday

† Χαράλάμπους ιερομ.,
Ζήνωνος όσιου Ταχυδρόμου,
Άναστασίου

AN.07.24 - Δ. 17.55



AN.07.23 - Δ. 17.56

AN.07.22 - Δ. 17.58

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

11 | Πέμπτη
Thursday

† Βλασίου Σεβαστείας ιερομ.,
Θεοδώρας Αιγυπτίας

AN.07.20 - Δ. 17.59

12 | Παρασκευή
Friday

Μελετίου επισκ. Άντισχ.,
Άντωνίου πατρ. Κ/πόλεως

AN.07.19 - Δ. 18.00

8

8

9

9

10

10

11

11

12

12

13

13

14

14

15

15

16

16

17

17

18

18

19

19

20

20

13 | Σάββατο
Saturday

Άκύλλα & Πρισκίλλης άποστ.,
Μαρτινιανού όσιου

AN.07.18 - Δ. 18.01

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14
Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21
Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28
Δ 29
Τ
Τ
Π
Π
Σ

14 | Κυριακή
Sunday

† ΙΖ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ (Χανααίας),
Δαμιανού του έν Κισσάβω

AN.07.17 - Δ. 18.02

ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΕΡΥΘΡΑΣ ΧΕΙΡΟΣ

ΗΜΕΡΑ ΕΡΩΤΕΥΜΕΝΩΝ - ΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΥ

Φεβρουάριος
February



44 45

2016

6/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Φεβρουάριος
February



Φεβρουάριος

15 Δευτέρα
Monday

Όνησίμου αποστόλου,
Εύσεβίου όσιου,
Ανθίμου εν Χίω

16 Τρίτη
Tuesday

Παμφίλου μάρτ.,
Φλαβιανού πατρ. Κων/πόλεως

17 Τετάρτη
Wednesday

† Θεοδώρου Τήρωνος,
Μαρκιανού και Πουλχερίας Βασ.

ΑΝ.07.16 - Δ. 18.03



ΑΝ.07.15 - Δ. 18.04

ΑΝ.07.14 - Δ. 18.05

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

18 Πέμπτη
Thursday

Λέοντος Πάπα Ρώμης,
Άγαπητού όμολογητού

ΑΝ.07.12 - Δ. 18.06

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

19 Παρασκευή
Friday

† Φιλοθέης τής Αθηνάϊας,
Φιλήμονος και Άπφίας άπ.

ΑΝ.07.11 - Δ. 18.07

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

20 Σάββατο
Saturday

Λέοντος έπισκ. Κατάνης,
Άγάθωνος Πάπα Ρώμης

ΑΝ.07.10 - Δ. 18.08

8

9

10

11

12

13

14

ΗΜΕΡΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

21 Κυριακή
Sunday

† ΤΕΛΩΝΟΥ & ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ
(Άρχή Τριωδίου)

ΑΝ.07.09 - Δ. 18.10

ΗΜΕΡΑ ΜΗΤΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14
Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21
Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28
Δ 29
Τ
Τ
Π
Π
Σ

Φεβρουάριος
February



46 47

2016
7/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Φεβρουάριος
February



Φεβρουάριος

22 | Δευτέρα
Monday

Τῶν ἐν τοῖς Εὐγενίου μαρτύρων

23 | Τρίτη
Tuesday

† Πολυκάρπου ἐπ. Σμύρνης,
Γοργονίας ὁσ., Προτερίου ἱερομ.

24 | Τετάρτη
Wednesday

† Α΄ & Β΄ εὐρεσις Τιμίας Κεφαλῆς
Ἰωάννου Προδρόμου

AN.07.07 - Δ. 18.11

○

AN.07.06 - Δ. 18.12

AN.07.05 - Δ. 18.13

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΣΚΕΨΗΣ

25 | Πέμπτη
Thursday

Ταρασίου Κων/πόλεως,
Ρηγίνου ἐπισκ. Σκοπέλου ἱερομ.

AN.07.03 - Δ. 18.14

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

26 | Παρασκευή
Friday

† Φωτεινῆς μ. καὶ Ἰσαποστόλου
Σαμαρείτιδος,
Πορφυρίου ἐπ. Γάζης

AN.07.02 - Δ. 18.15

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

27 | Σάββατο
Saturday

Προκοπίου Δεκαπολίτου,
Γελασίου μίμου,
Στεφάνου γηροκόμου

AN.07.01 - Δ. 18.16

8

9

10

11

12

13

14

28 | Κυριακή
Sunday

† ΑΣΩΤΟΥ, Βασιλείου ὁσ. ὁμολ.,
Κυράνης νεομ. ἐν Θεσ/νίκῃ

AN.06.59 - Δ. 18.17

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14
Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21
Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28
Δ 29
Τ
Τ
Π
Π
Σ

Φεβρουάριος
February



48 49

2016

8/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Φεβρουάριος
February

Συσκευάζοντας μήλα σε ξύλινα κασάκια.
Αρχείο † Τάκη Λιάτσικου.



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29
Τ	30
Τ	31
Π	
Π	
Σ	
Κ	

Μάρτιος 2016

Μάρτιος

Τέσσερα μήλα κόκκινα σι μια κλουστή διμένα
Μήλου μ' κό- μήλου μ' κόκκινο, μήλο μ'
Όποιος τα κόφτει κόφτιτι κι όποιους τα φάει πιθαίνει,
Μήλο μ' κό- μήλο μ' κόκκινο, μήλο μ'
Όποιους μυρίζ' μυρώνιτι κι άρρωστον ανασταίνει

Μήλο μ' κό- μήλο μ' κόκκινο, μήλο μ'
Κι όποιους τα καλοφιγκραθεί παράδεισο κινδεύει
Μήλο μ' κό- μήλο μ' κόκκινο, μήλο μ'.

Παραδοσιακό δημοτικό τραγούδι Ανατολικής Ρωμυλίας

Μάρτιος

29

Δευτέρα

Monday

Κασσιανού όμολογητού του Ρωμαίου

1

Τρίτη

Tuesday

Ευδοκίας όσ., Μαρκέλλου, Άντωνίνης μάρτ.

2

Τετάρτη

Wednesday

Νικολάου Πλανᾶ, Ήσυχίου, Εὐθαλίας, Θεοδότου Κυρηναίας

AN.06.58 - Δ. 18.18

AN.06.56 - Δ. 18.19

AN.06.55 - Δ. 18.20

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΒΑΣΑΝΙΣΜΟΥ
ΗΜΕΡΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

3

Πέμπτη

Thursday

Κλεονίκου, Βασιλίσκου, Θεοδωρήτου, Εὐτροπίου

AN.06.54 - Δ. 18.21

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΥΤΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΚΟΗ

4

Παρασκευή

Friday

Γερασίου όσ. του έν Ίορδόνη, Παύλου Ε΄Ιουλιανῆς μ.

AN.06.52 - Δ. 18.22

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΛΟΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ

5

Σάββατο

Saturday

† Ψυχασάββατον, Κόνωνος όσιου., Μάρκου Ἀθηναίου

AN.06.51 - Δ. 18.23

8

9

10

11

12

13

14

6

Κυριακή

Sunday

† ΑΠΟΚΡΕΩ, Τῶν έν Ἀμορίῳ 42 μαρτύρων

AN.06.49 - Δ. 18.24

100

ΧΡΟΝΙΑ

1916-2016

Δ

Τ 1

Τ 2

Π 3

Π 4

Σ 5

Κ 6

Δ 7

Τ 8

Τ 9

Π 10

Π 11

Σ 12

Κ 13

Δ 14

Τ 15

Τ 16

Π 17

Π 18

Σ 19

Κ 20

Δ 21

Τ 22

Τ 23

Π 24

Π 25

Σ 26

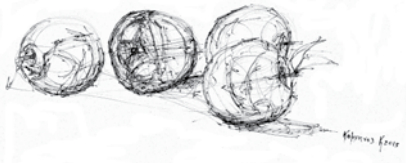
Κ 27

Δ 28

Τ 29

Τ 30

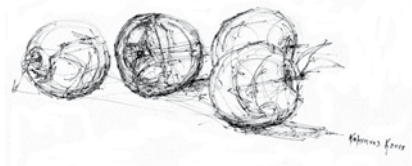
Π 31





Μάρτιος

Μάρτιος
March



54 55

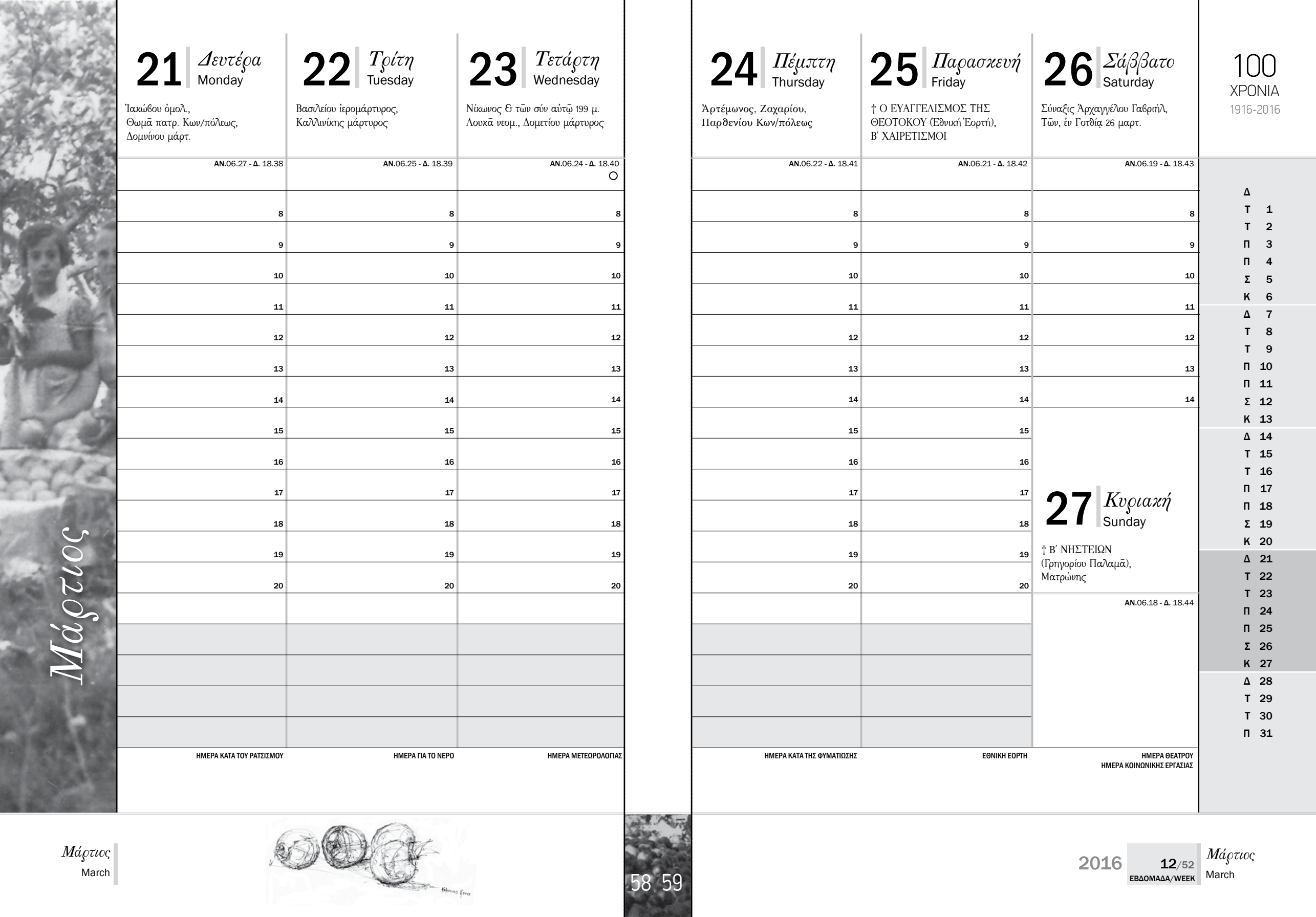
7 Δευτέρα Monday	8 Τρίτη Tuesday	9 Τετάρτη Wednesday
Λαυρεντίου όσ. Μεγάρων, Εύγενίου, Παύλου όσ. άπλου	Θεοφυλάκτου έπ. Νικομηδείας, Παύλου όμολ.	† Τών Άγιών 40 Μαρτύρων έν Σεβαστεία
AN.06.48 - Δ. 18.25	AN.06.46 - Δ. 18.26	AN.06.45 - Δ. 18.27
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ		

10 Πέμπτη Thursday	11 Παρασκευή Friday	12 Σάββατο Saturday
Κοδράτου Κορίνθου, Άναστασίας τής Πατρικίας, Μαρκιανού μ.	Σωκρρονίου Ίεροσολύμων, Θαλλού, Θεοδώρας Άρτης	Θεοφάνους όμολογητοῦ, Γρηγορίου Διαλόγου, Συμεών Νέου Θεολόγου
AN.06.43 - Δ. 18.28	AN.06.42 - Δ. 18.29	AN.06.40 - Δ. 18.30
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	13 Κυριακή Sunday † ΤΥΡΙΝΗΣ, Νικηφόρου Κων/ πόλεως, Πουπλίου, Άθηνών
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.06.39 - Δ. 18.31
ΗΜΕΡΑ ΝΕΦΟΥ		

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ 1 Τ 2 Τ 3 Π 4 Π 5 Σ 6 Κ 7
Δ 7 Τ 8 Τ 9 Π 10 Π 11 Σ 12 Κ 13
Δ 14 Τ 15 Τ 16 Π 17 Π 18 Σ 19 Κ 20
Δ 21 Τ 22 Τ 23 Π 24 Π 25 Σ 26 Κ 27
Δ 28 Τ 29 Τ 30 Π 31

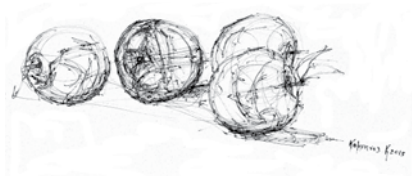
2016 10/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Μάρτιος
March



Μάρτιος

21Δευτέρα Monday †Ιακώβου όμολ., Θωμά πατρ. Κων/πόλεως, Δομνίνου μάρτ.	22Τρίτη Tuesday Βασιλείου ιερομάρτυρος, Καλλινίκης μάρτυρος	23Τετάρτη Wednesday Νίκωνος & τῶν σύν αὐτῷ 199 μ. Λουκά νεομ., Δομετίου μάρτυρος	24Πέμπτη Thursday Ἀρτέμωνος, Ζαχαρίου, Παρθενίου Κων/πόλεως	25Παρασκευή Friday † Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ (Εθνική Έορτή), Β΄ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ	26Σάββατο Saturday Σύναξις Ἀρχαγγέλου Γαβριήλ, Τῶν, ἐν Γοτθία 26 μαρτ.	100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
AN.06.27 - Δ. 18.38	AN.06.25 - Δ. 18.39	AN.06.24 - Δ. 18.40	AN.06.22 - Δ. 18.41	AN.06.21 - Δ. 18.42	AN.06.19 - Δ. 18.43	
8	8	8	8	8	8	Δ 1
9	9	9	9	9	9	Τ 2
10	10	10	10	10	10	Τ 3
11	11	11	11	11	11	Π 3
12	12	12	12	12	12	Π 4
13	13	13	13	13	13	Σ 5
14	14	14	14	14	14	Κ 6
15	15	15	15	15	27Κυριακή Sunday † Β΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Γρηγορίου Παλαμά), Ματρώνης	Δ 7
16	16	16	16	16		Τ 8
17	17	17	17	17		Τ 9
18	18	18	18	18		Π 10
19	19	19	19	19		Π 11
20	20	20	20	20	AN.06.18 - Δ. 18.44	Σ 12
						Κ 13
						Δ 14
						Τ 15
						Τ 16
						Π 17
						Π 18
						Σ 19
						Κ 20
						Δ 21
						Τ 22
						Τ 23
						Π 24
						Π 25
						Σ 26
						Κ 27
						Δ 28
						Τ 29
						Τ 30
						Π 31
ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΤΣΙΣΜΟΥ	ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΡΟ	ΗΜΕΡΑ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΑΣ	ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΗΣ	ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ	ΗΜΕΡΑ ΘΕΑΤΡΟΥ ΗΜΕΡΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	



Σωρός από μήλα και δίπλα ξύλινα κασάκια (στρόγγυλα τελάρια εποχής με καπάκι). Διακρίνονται από αριστερά καθιστοί η Ελένη Καραρρήγα, η Δέσποινα Αργυρίου, η Χριστίνα Ψαθά, η Παναγιώτα Ασμέλη, ο Δρόσος Ξυνογαλάς, η Ελένη Χατζηνικολάου, ο Ιωάννης Ασμέλης.
Αρχείο Ιωάννη Ασμέλη.



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27

Απρίλιος 2016

Απρίλιος

Αγόρι μήλο μου 'στειλε
Σ' ένα χρυσό μαντήλι.
Εγώ το μήλο το 'φαγα
Και το μαντήλι το 'χω.
Το λούστηκα το πλέχτηκα
Τρεις δίητες στα μαλλιά μου.
Και μια λαμπριά μια Πασχαλιά
Μια γιορτινούλα μέρα

Πήγα να σύρω το χουρό
Και να τον τρουϊρήσω
Και μ' είδε η δόλια η πεθερά
Και νύφη δε με θέλει
Να σκάσεις νύ- να σκάσεις νύ- να σκάσεις νύφη θα με πεις.



Μάρτιος- Απρίλιος

28 Δευτέρα
Monday

Ήλριωνος όσίου,
Ήρωδώνος έκ τών 70 άποστ.

AN.06.16 - Δ. 18.45

29 Τρίτη
Tuesday

Μάρκου έπισκ., Κυρίλλου διακόνου,
Βαραχισίου μαρτ.

AN.06.15 - Δ. 18.46

30 Τετάρτη
Wednesday

Ίωάννου συηγραφώς
τής «Κλίμακος», Ζαχαρίου,
Ευθούλης μ.

AN.06.13 - Δ. 18.47

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

Η ΩΡΑ ΤΗΣ ΓΗΣ

31 Πέμπτη
Thursday

Υπατίου έπ. Γαηηρών,
Άκακίου όμολ.

AN.06.12 - Δ. 18.47

●

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1 Παρασκευή
Friday

† Γ' ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ,
Όσ. Μαρίας τής Αίγυπτίας,
Γερωντίου μάρτ.

AN.06.10 - Δ. 18.48

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

2 Σάββατο
Saturday

Τίτου όσ. δαυματ,
Θεοδώρας Παρθενομ.,
Αιδεσίου & Άμριανού μ.

AN.06.09 - Δ. 18.49

8

9

10

11

12

13

14

ΗΜΕΡΑ ΑΥΓΙΣΜΟΥ

3 Κυριακή
Sunday

† Γ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ
(Σταυροπροσκυνήσεως),
Ίωσήφ όσ. Υμνογράφου, Νικήτα όσ.

AN.06.07 - Δ. 18.50

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

1

2

3

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Μάρτιος
March



62 63

2016

13/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Απρίλιος
April



Απρίλιος



4 Δευτέρα Monday	5 Τρίτη Tuesday	6 Τετάρτη Wednesday
Ζωσιμᾶ ὁσίου, Γεωργίου τοῦ ἐν Μαλεῶ	Κλαυδίου Νικηφόρου, Διοδώρου, Διδύμου μάρτ.	Εὐτυχίου Κων/πόλεως, Πλατωνίδος μάρτ.
AN.06.06 - Δ. 18.51	AN.06.04 - Δ. 18.52	AN.06.03 - Δ. 18.53
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΑΔΕΣΠΟΤΩΝ ΖΩΩΝ ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΝΑΡΚΩΩΝ	ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΗΜΕΡΑ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ	

7 Πέμπτη Thursday	8 Παρασκευή Friday	9 Σάββατο Saturday
Γεωργίου ὁσ. Μυτιλήνης, Καλλισπίου μ., Ἀκυλίνης μάρτ.	† Δ' ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ, Αγάθου, Ρούφρου μ., Ἡρωδίωνος	Εὐφυχίου μάρτ., Βαδίου ὁσίου. Θ 7 μαθητῶν
AN.06.01 - Δ. 18.54	AN.06.00 - Δ. 18.55	AN.05.58 - Δ. 18.56
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	10 Κυριακή Sunday † Δ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ, Ἰωάννου Κλίμακος, Γρηγορίου Ε' Κων/πολεως
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.05.57 - Δ. 18.57
ΗΜΕΡΑ ΥΓΕΙΑΣ		

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π 1 Σ 2 Κ 3
Δ 4 Τ 5 Τ 6 Π 7 Π 8 Σ 9 Κ 10
Δ 11 Τ 12 Τ 13 Π 14 Π 15 Σ 16 Κ 17
Δ 18 Τ 19 Τ 20 Π 21 Π 22 Σ 23 Κ 24
Δ 25 Τ 26 Τ 27 Π 28 Π 29 Σ 30



Απρίλιος

11

Δευτέρα
Monday

Ἀντύπα ἐπισκ. Περγάμου,
Τρυφαίνης ὁσίας

AN.05.55 - Δ. 18.58

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ ΠΑΡΚΙΝΣΟΝ

12

Τρίτη
Tuesday

Βασιλείου ἐπισκ. Παρίου,
Ἀνθούσης ὁσίας

AN.05.54 - Δ. 18.59

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

13

Τετάρτη
Wednesday

† Μέγας Κανών, Μαρτίνου Πάπα
Ρώμης, Θεοδοσίου

AN.05.52 - Δ. 18.59

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

14

Πέμπτη
Thursday

Ἀρίσταρχου, Πούδη, Τροφίμου ἐκ
τῶν ἑβδομήκοντα

AN.05.51 - Δ. 19.00



8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

15

Παρασκευή
Friday

† ΑΚΑΘΙΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ,
Λεωνίδου μ. ἐπ. Ἀθηνῶν,
Κρήσκεντος μ.

AN.05.50 - Δ. 19.01

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

16

Σάββατο
Saturday

Ἀγάπης, Εἰρήνης,
Χιονίας & τῶν σὺν αὐτῷ

AN.05.48 - Δ. 19.02

8

9

10

11

12

13

14

17 Κυριακή
Sunday

† Ε΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Μαρίας τῆς
Αἰγυπτίας), Συμεὼν ἱερομ.

AN.05.47 - Δ. 19.03

100

ΧΡΟΝΙΑ

1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π 1

Σ 2

Κ 3

Δ 4

Τ 5

Τ 6

Π 7

Π 8

Σ 9

Κ 10

Δ 11

Τ 12

Τ 13

Π 14

Π 15

Σ 16

Κ 17

Δ 18

Τ 19

Τ 20

Π 21

Π 22

Σ 23

Κ 24

Δ 25

Τ 26

Τ 27

Π 28

Π 29

Σ 30

Απρίλιος
April



66 67

2016

15/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Απρίλιος
April



Απρίλιος

18

Δευτέρα
Monday

Σάββα στρατηλάτου,
Άθανασίας Αιγίνης,
Ίωάννου όσ. νεομ.

19

Τρίτη
Tuesday

Συμεών τοῦ μονοχίτωνος καί
ἀνυποδήτου

20

Τετάρτη
Wednesday

Ζαχαρίου άπ.,
Θεοδώρου Τριχινά όσ.

AN.05.45 - Δ. 19.04

AN.05.44 - Δ. 19.05

AN.05.43 - Δ. 19.06

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΗΡΟΝΟΜΙΑΣ

21

Πέμπτη
Thursday

Ίανουαρίου ιερομ.,
Άναστασία όσ. Σιναΐτου

AN.05.41 - Δ. 19.07

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ

22

Παρασκευή
Friday

Ναθαναήλ άπ.,
Θεοδώρου όσ. Συκεώτου,
Νεάρχου μ.

AN.05.40 - Δ. 19.08

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΓΗΣ

23

Σάββατο
Saturday

† Τοῦ Λαζάρου, Λαζάρου τοῦ
Βοσκού νεομ.

AN.05.39 - Δ. 19.09

8

9

10

11

12

13

14

ΗΜΕΡΑ ΒΙΒΛΙΟΥ & ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

24 Κυριακή
Sunday

† ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ,
Έλισάβετ όσίας,
Λουκά νεομ.

AN.05.37 - Δ. 19.10

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑΡΤΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΕΙΡΑΜΑΤΩΝ ΣΕ ΖΩΑ

100

ΧΡΟΝΙΑ

1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

1

2

3

Δ

4

Τ

5

Τ

6

Π

7

Π

8

Σ

9

Κ

10

Δ

11

Τ

12

Τ

13

Π

14

Π

15

Σ

16

Κ

17

Δ

18

Τ

19

Τ

20

Π

21

Π

22

Σ

23

Κ

24

Δ

25

Τ

26

Τ

27

Π

28

Π

29

Σ

30

Απρίλιος
April



68 69

2016

16/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Απρίλιος
April



Απρίλιος

25 Δευτέρα
Monday

† ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ,
Ίωσήφ Παγκάλου

26 Τρίτη
Tuesday

† ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ,
Τῶν δέκα Παρθένων

27 Τετάρτη
Wednesday

† ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ,
Τῆς ἀλειψάσης τόν Κύριον πόρνης
γυναικός

ΑΝ.05.36 - Δ. 19.11

ΑΝ.05.35 - Δ. 19.11

ΑΝ.05.34 - Δ. 19.12

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΣΙΑΣ

ΗΜΕΡΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

ΗΜΕΡΑ ΣΧΕΔΙΟΥ (GRAPHIC DESIGN)

28 Πέμπτη
Thursday

† ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ,
Ὁ Μυστικός Δείπνος

ΑΝ.05.32 - Δ. 19.13

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ
ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΗΜΕΡΑ ΧΟΡΟΥ

ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ

29 Παρασκευή
Friday

† ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ,
Τά Ἁγία Πάδη τοῦ Κυρίου

ΑΝ.05.31 - Δ. 19.14

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1 Κυριακή
Sunday

† ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ, ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ

ΑΝ.05.29 - Δ. 19.16

ΑΝ.05.30 - Δ. 19.15
●

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

1

2

3

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Απρίλιος
April



70 71

2016 17/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Απρίλιος
May

Όταν το μάζεμα μήλων ήταν πανηγύρι ... και υπόθεση γυναικών.
Διακρίνονται από αριστερά Βασιλική Στούκα, Πηνελόπη Θωμά,
Μαρία Γιάννου και Κατίνα Καπανιάρη.
Αρχείο Κων/νου Βαλάκου.



Κ	1
Δ	2
Τ	3
Τ	4
Π	5
Π	6
Σ	7
Κ	8
Δ	9
Τ	10
Τ	11
Π	12
Π	13
Σ	14
Κ	15
Δ	16
Τ	17
Τ	18
Π	19
Π	20
Σ	21
Κ	22
Δ	23
Τ	24
Τ	25
Π	26
Π	27
Σ	28
Κ	29
Δ	30
Τ	31

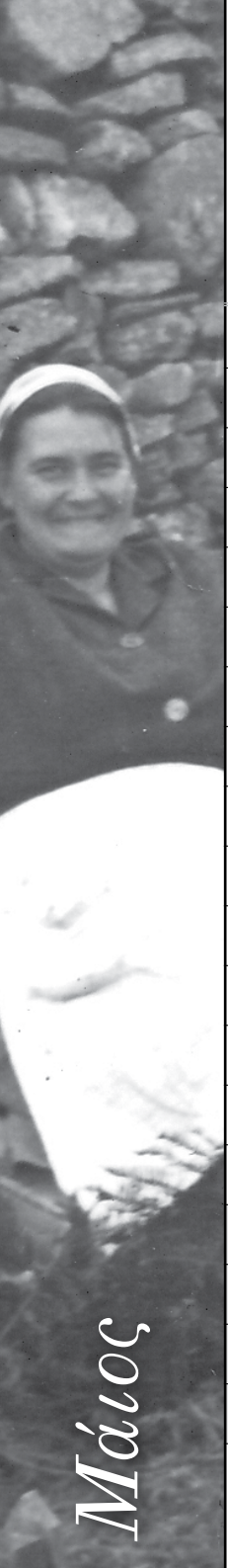
Μάιος 2016

Μάιος

Μήλο μου κόκκινο ρόιδο βαμμένο
Γιατί με μάρανες τον πικραμένο.
Πααίνω κι έρχομαι μα δε σε βρίσκω
Βρίσκω τη πόρτα σου μανταλωμένη
Τα παραθυρούδια σου φεγγαβολούνε

Ρωτώ την πόρτα σου "πού πάει η κυρά σου"
Κυρά μ' δεν είνι δω πάεισι στη βρύση
Πάεισι να πιει νερό και να γεμίσει.

Παραδοσιακό δημοτικό τραγούδι Μακεδονίας



Μάιος



2 Δευτέρα Monday	3 Τρίτη Tuesday	4 Τετάρτη Wednesday
† Δευτέρα Διακαινησίμου, Γεωργίου τροπ., Ἀθανασίου	† Μάρκου εὐαγγ., Ραφαήλ, Νικολάου καὶ Εἰρήνης	Νικηφόρου Ἀδωνίτου, Πελαγίας μ., Ἰλαρίου ὁσίου θαυματ.
AN.05.28 - Δ. 19.17	AN.05.27 - Δ. 19.18	AN.05.25 - Δ. 19.19
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΓΕΛΙΟΥ	ΗΜΕΡΑ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΤΥΠΙΑΣ	

5 Πέμπτη Thursday	6 Παρασκευή Friday	7 Σάββατο Saturday
† Εἰρήνης μεγαλομ., Εὐθυμίου ἐπ. Μαδύτων	† Τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς, Ἰωβ Πολυάθλου, Σεραφεῖμ. ὁσ. ἐν τῷ ὄρει Λομβοῦς ἀσκ.	Τοῦ ἐν οὐρανῷ φανέντος Τ. Σταυροῦ, Ἀκακίου, Κοδράτου
AN.05.24 - Δ. 19.20	AN.05.23 - Δ. 19.21	AN.05.22 - Δ. 19.22
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	ΗΜΕΡΑ ΑΣΘΜΑΤΟΣ
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΠΤΑΣ	ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ ΗΜΕΡΑ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ	

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Κ 1
Δ 2
Τ 3
Τ 4
Π 5
Π 6
Σ 7
Κ 8
Δ 9
Τ 10
Τ 11
Π 12
Π 13
Σ 14
Κ 15
Δ 16
Τ 17
Τ 18
Π 19
Π 20
Σ 21
Κ 22
Δ 23
Τ 24
Τ 25
Π 26
Π 27
Σ 28
Κ 29
Δ 30
Τ 31



Μάιος



9 | Δευτέρα
Monday

Ἡσαΐου προφήτου,
Χριστοφόρου μάρτυρος

ΑΝ.05.20 - Δ. 19.23

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

10 | Τρίτη
Tuesday

† Σίμωνος άπ. Ζηλωτοῦ,
Λαυρεντίου όσιου

ΑΝ.05.19 - Δ. 19.24

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

11 | Τετάρτη
Wednesday

Κυρίλλου & Μεθοδίου Ἰσαπ.,
Μωκίου ιερομ.,

ΑΝ.05.18 - Δ. 19.25

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

12 | Πέμπτη
Thursday

Ἐπιφανίου ἐπισκ. Κύπρου,
Γερμανοῦ Κων/πόλεως

ΑΝ.05.17 - Δ. 19.26

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

13 | Παρασκευή
Friday

† Γλυκερίας μ.,
Σεργίου όμολογ.,

ΑΝ.05.16 - Δ. 19.27

●

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

14 | Σάββατο
Saturday

Ἰσιδώρου Χίου,
Θεράποντος ιερομ. Κύπρου,
Λεοντίου

ΑΝ.05.16 - Δ. 19.28

8

9

10

11

12

13

14

15 | Κυριακή
Sunday

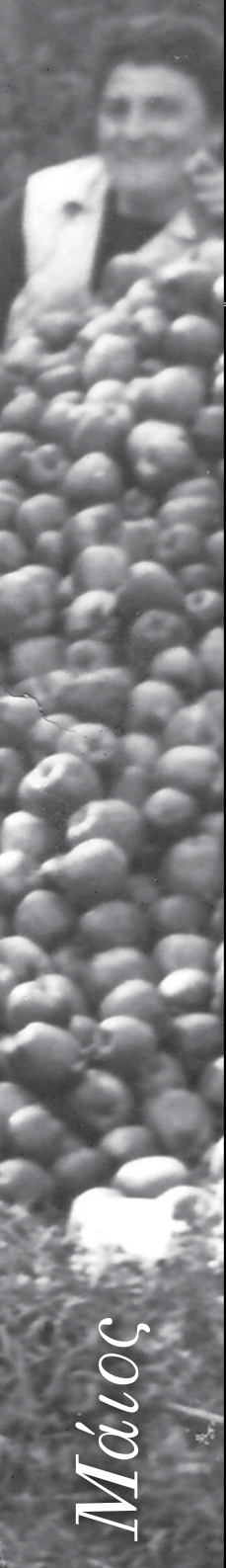
† ΤΩΝ ΜΥΡΟΦΟΡΩΝ,
Παχωμίου τοῦ Μεγάλου,
Ἀχιλλίου Λαρίσης

ΑΝ.05.15 - Δ. 19.29

ΗΜΕΡΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Κ 1
Δ 2
Τ 3
Τ 4
Π 5
Π 6
Σ 7
Κ 8
Δ 9
Τ 10
Τ 11
Π 12
Π 13
Σ 14
Κ 15
Δ 16
Τ 17
Τ 18
Π 19
Π 20
Σ 21
Κ 22
Δ 23
Τ 24
Τ 25
Π 26
Π 27
Σ 28
Κ 29
Δ 30
Τ 31



Μάιος

23 Δευτέρα
Monday

Μιχαήλ Συνάδων,
Συνεσίου ἐπισκόπου
Καρπασίας

24 Τρίτη
Tuesday

Συμεών Στυλίου, Ἰλαρίωνος,
Θεοδώρου ἐν Μυτιλήνῃ

25 Τετάρτη
Wednesday

† ΜΕΣΟΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ,
Ἡ Γ' Εὐρεσις Τιμίας Κεραλῆς
Προδρόμου

AN.05.09 - Δ. 19.35

AN.05.08 - Δ. 19.36

AN.05.08 - Δ. 19.37

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

26 Πέμπτη
Thursday

Κάρπου & Ἀλφαίου ἐκ τῶν 70 ἀπ.

AN.05.07 - Δ. 19.38

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

27 Παρασκευή
Friday

Ἰωάννου τοῦ Ρώσου,
Ἑλλαδίου ἱερομ.,

AN.05.06 - Δ. 19.39

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

28 Σάββατο
Saturday

Ἀνδρέου διὰ Χριστὸν Σαλοῦ,
Εὐτυχοῦς Ἐπ. Μελιτινῆς

AN.05.06 - Δ. 19.39

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

29 Κυριακή
Sunday

† ΤΗΣ ΣΑΜΑΡΕΙΤΙΔΟΣ,
Σύναξις Ἀγίων Δημητριάδος

AN.05.05 - Δ. 19.40

●

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Κ 1

Δ 2

Τ 3

Τ 4

Π 5

Π 6

Σ 7

Κ 8

Δ 9

Τ 10

Τ 11

Π 12

Π 13

Σ 14

Κ 15

Δ 16

Τ 17

Τ 18

Π 19

Π 20

Σ 21

Κ 22

Δ 23

Τ 24

Τ 25

Π 26

Π 27

Σ 28

Κ 29

Δ 30

Τ 31

Μάιος
May



80 81

2016

21/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Μάιος
May

Τα πρώτα φορτηγά για το κουβάλημα των μήλων κάνουν την εμφάνισή τους στη
Ζαγορά και οι ντόπιοι σπεύδουν να φωτογραφηθούν μαζί τους.
Αρχείο Αλεξάνδρου Βαΐτση.



Δ	
Τ	
Τ	1
Π	2
Π	3
Σ	4
Κ	5
Δ	6
Τ	7
Τ	8
Π	9
Π	10
Σ	11
Κ	12
Δ	13
Τ	14
Τ	15
Π	16
Π	17
Σ	18
Κ	19
Δ	20
Τ	21
Τ	22
Π	23
Π	24
Σ	25
Κ	26
Δ	27
Τ	28
Τ	29
Π	30

Ιούνιος 2016

Ιούνιος

Από την πο- μικρή Γιαννούλα
από την πόλη κατεβαίνω
από την πόλη κατεβαίνω
και σε περιβόλι μπαίνω

Βρίσκω τα- μικρή Γιαννούλα
βρίσκω τα κληριά περίσσια

βρίσκω τα κληριά περίσσια
λεμονιές και κυπαρίσσια

Βρίσκω μια μικρή Γιαννούλα
βρίσκω μια μηλιά στη μέση
βρίσκω μια μηλιά στη μέση
που λιανοβεργάει να πέσει

Κάνει μη- μικρή Γιαννούλα
κάνει μήλα μυρουδάτα
κάνει μήλα μυρουδάτα
νόστιμα κι ζαχαράτα

Δημοτικό τραγούδι από το Κεραμίδι



Ιούλιος

30 Δευτέρα
Monday

Ίσαακίου ἡγουμένου Μονῆς
Δαλμάτων, Βαρλαάμ ὁσ.

AN.05.05 - Δ. 19.41

31 Τρίτη
Tuesday

Ἑρμείου, Εἰσεβίου, τῶν ἐν Ἀσκάλῳ
μαρτύρων

AN.05.05 - Δ. 19.41

1 Τετάρτη
Wednesday

Ίουστίνου φιλοσόφου μ.,
Πύρρου ἐπισκόπου

AN.05.04 - Δ. 19.42

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΠΝΙΣΜΑΤΟΣ



2 Πέμπτη
Thursday

Νικηφόρου Κων/πόλεως,
Ἑράσμου ἱερομάρτ.

AN.05.04 - Δ. 19.43

3 Παρασκευή
Friday

Λουκίλλιανού & Παύλης καί τῶν
σύν αὐτοῖς

AN.05.04 - Δ. 19.43

4 Σάββατο
Saturday

Μάρδας & Μαρίας ἀδελφῶν
Λαζάρου, Μητροφάνους
Κων/πόλεως

AN.05.03 - Δ. 19.44

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΤΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

5 Κυριακή
Sunday

† ΤΟΥ ΤΥΦΛΟΥ,
Δωροθέου ἐπισκόπου Τύρου,
Νικάνδρου ἱερομ.

AN.05.03 - Δ. 19.45

ΗΜΕΡΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ
Τ
Τ 1
Π 2
Π 3
Σ 4
Κ 5
Δ 6
Τ 7
Τ 8
Π 9
Π 10
Σ 11
Κ 12
Δ 13
Τ 14
Τ 15
Π 16
Π 17
Σ 18
Κ 19
Δ 20
Τ 21
Τ 22
Π 23
Π 24
Σ 25
Κ 26
Δ 27
Τ 28
Τ 29
Π 30

Ιούλιος
June



Ιούλιος



6 | Δευτέρα
Monday

† Παρίωνος όσ., Αττάλου θανμα-
τουργοϋ, Γελασίου μάρτ.

AN.05.03 - Δ. 19.45

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

7 | Τρίτη
Tuesday

Θεοδότου Άγκύρας, Ζηναΐδος μ.,
Σεβαστιανής όσίας

AN.05.03 - Δ. 19.46

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

8 | Τετάρτη
Wednesday

† ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ,
Καλλιόπης μ.

AN.05.02 - Δ. 19.46

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

9 | Πέμπτη
Thursday

† ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ,
Κυρίλλου Άλεξανδρείας

AN.05.02 - Δ. 19.47

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

10 | Παρασκευή
Friday

Άλεξάνδρου & Άντωνίνης μαρτ.,
Θεοράνους καί Πανσέμνης

AN.05.02 - Δ. 19.47

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

11 | Σάββατο
Saturday

† Βαρδολομαίου & Βαρνάβα άπ.,
Λουκά Ιατροϋ Ρώσου

AN.05.02 - Δ. 19.48

8

9

10

11

12

13

14

12 | Κυριακή
Sunday

† ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ Α' ΟΙΚ.
ΣΥΝΟΛΟΥ, Όνουφρίου όσ.

AN.05.02 - Δ. 19.48

8

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ 1

Π 2

Π 3

Σ 4

Κ 5

Δ 6

Τ 7

Τ 8

Π 9

Π 10

Σ 11

Κ 12

Δ 13

Τ 14

Τ 15

Π 16

Π 17

Σ 18

Κ 19

Δ 20

Τ 21

Τ 22

Π 23

Π 24

Σ 25

Κ 26

Δ 27

Τ 28

Τ 29

Π 30



Ιούλιος

13 Δευτέρα
Monday

Ἀκυλίνης, Διοδώρου μάρτ.,
Ἀντιπάτρου Βόστρων

AN.05.02 - Δ. 19.49

14 Τρίτη
Tuesday

Ἑλισσαίου προφ., Μεθοδίου
Κωνσταντινουπόλεως

AN.05.02 - Δ. 19.49

15 Τετάρτη
Wednesday

† Ἀμώς προφ., Ἀρχαίου καί Στε-
φανά, Ἱερωνύμου ὁσ.

AN.05.02 - Δ. 19.49



ΗΜΕΡΑ ΕΘΕΛΟΝΤΗ ΑΙΜΟΔΟΤΗ

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ
ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ
ΗΜΕΡΑ ΓΟΝΙΜΟΤΗΤΑΣ

16 Πέμπτη
Thursday

Τύχωνος ἐπ. Ἀμαθοῦντος,
Μνημονίου ὁσίου

AN.05.02 - Δ. 19.50

17 Παρασκευή
Friday

Ἰσαύρου, Μανουήλ, Σαβήλ,
Ἰσμαήλ μαρτ.

AN.05.02 - Δ. 19.50

18 Σάββατο
Saturday

† Ψυχροσάββατον,
Λεοντίου ἐξ Αἰγίνης,
Υπατίου, Θεοδούλου Ὁ Αἰδερίου μ.

AN.05.02 - Δ. 19.50

19 Κυριακή
Sunday

† ΤΗΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ,
Ἰούδα Ἀποστόλου ἀδελφροθέου,
Παΐσιου ὁσ.

AN.05.03 - Δ. 19.51

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΗΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ
ΞΗΡΑΣΙΑΣ

ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Ιούλιος
June

2016

24/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Ιούλιος
June



90 91

1916-2016

П 30

Ιούλιος
June



92 93



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29
Τ	30
Τ	31
Π	32
Π	33
Σ	34
Κ	35
Δ	36
Τ	37
Τ	38
Π	39
Π	40
Σ	41
Κ	42
Δ	43
Τ	44
Τ	45
Π	46
Π	47
Σ	48
Κ	49
Δ	50
Τ	51
Τ	52
Π	53
Π	54
Σ	55
Κ	56
Δ	57
Τ	58
Τ	59
Π	60
Π	61
Σ	62
Κ	63
Δ	64
Τ	65
Τ	66
Π	67
Π	68
Σ	69
Κ	70
Δ	71
Τ	72
Τ	73
Π	74
Π	75
Σ	76
Κ	77
Δ	78
Τ	79
Τ	80
Π	81
Π	82
Σ	83
Κ	84
Δ	85
Τ	86
Τ	87
Π	88
Π	89
Σ	90
Κ	91
Δ	92
Τ	93
Τ	94
Π	95
Π	96
Σ	97
Κ	98
Δ	99
Τ	100
Τ	101
Π	102
Π	103
Σ	104
Κ	105
Δ	106
Τ	107
Τ	108
Π	109
Π	110
Σ	111
Κ	112
Δ	113
Τ	114
Τ	115
Π	116
Π	117
Σ	118
Κ	119
Δ	120
Τ	121
Τ	122
Π	123
Π	124
Σ	125
Κ	126
Δ	127
Τ	128
Τ	129
Π	130
Π	131
Σ	132
Κ	133
Δ	134
Τ	135
Τ	136
Π	137
Π	138
Σ	139
Κ	140
Δ	141
Τ	142
Τ	143
Π	144
Π	145
Σ	146
Κ	147
Δ	148
Τ	149
Τ	150
Π	151
Π	152
Σ	153
Κ	154
Δ	155
Τ	156
Τ	157
Π	158
Π	159
Σ	160
Κ	161
Δ	162
Τ	163
Τ	164
Π	165
Π	166
Σ	167
Κ	168
Δ	169
Τ	170
Τ	171
Π	172
Π	173
Σ	174
Κ	175
Δ	176
Τ	177
Τ	178
Π	179
Π	180
Σ	181
Κ	182
Δ	183
Τ	184
Τ	185
Π	186
Π	187
Σ	188
Κ	189
Δ	190
Τ	191
Τ	192
Π	193
Π	194
Σ	195
Κ	196
Δ	197
Τ	198
Τ	199
Π	200
Π	201
Σ	202
Κ	203
Δ	204
Τ	205
Τ	206
Π	207
Π	208
Σ	209
Κ	210
Δ	211
Τ	212
Τ	213
Π	214
Π	215
Σ	216
Κ	217
Δ	218
Τ	219
Τ	220
Π	221
Π	222
Σ	223
Κ	224
Δ	225
Τ	226
Τ	227
Π	228
Π	229
Σ	230
Κ	231
Δ	232
Τ	233
Τ	

Ιούλιος
July



Μαζεύοντας μήλα με τις ξύλινες σκάλες και τις παραδοσιακές
κούφες (ηλεκτά καθαμένα κοφίνια).
Αρχείο Ιωάννη Ασμέλη.

Δ	
Τ	
Τ	
Π	
Π	1
Σ	2
Κ	3
Δ	4
Τ	5
Τ	6
Π	7
Π	8
Σ	9
Κ	10
Δ	11
Τ	12
Τ	13
Π	14
Π	15
Σ	16
Κ	17
Δ	18
Τ	19
Τ	20
Π	21
Π	22
Σ	23
Κ	24
Δ	25
Τ	26
Τ	27
Π	28
Π	29
Σ	30
Κ	31

Ιούλιος 2016

Ιούλιος

Τα χείλη σου είναι ζάχαρη, το μάγουλό σου μήλο
Τα στήθη σου παράδεισος και το κορμί σου κρίνο.

Να φιλούνα τη ζάχαρη, να δάγκανα το μήλο
Ν' άνοιγεν ο παράδεισος, ν' αγκάλιαζα τον κρίνο.

Λιανοτράγουδο



Ιούλιος

Ιούλιος
July



96 97

4 | Δευτέρα
Monday

Ἀνδρέου Κρήτης, Μιχαήλ Χωνιάτη,
Θεοδώρου Κυρήνης

AN.05.08 - Δ. 19.51



5 | Τρίτη
Tuesday

Ἀθανασίου τοῦ ἐν Ἰθῶ καὶ
Λαμπαδοῦ ὁσίων

AN.05.08 - Δ. 19.51

6 | Τετάρτη
Wednesday

Σισώη ὁσίου Μεγάλου,
Φιλήμονος, Ὀνησίμου, Ἀρχίππου

AN.05.09 - Δ. 19.51

7 | Πέμπτη
Thursday

† Κυριακῆς Μεγαλομάρτυρος,
Θωμᾶ ὁσ. ἐν Μαλεῶ

AN.05.10 - Δ. 19.50

8 | Παρασκευή
Friday

† Προκοπίου μεγαλομ.,
Θεοφύλου ὁσ. τοῦ Μυροβλήτου ἐκ
Ζίχνης

AN.05.10 - Δ. 19.50

9 | Σάββατο
Saturday

Παγκρατίου ἱερομ.,
Μιχαήλ Πακνανᾶ νεομ.

AN.05.11 - Δ. 19.50

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ
Τ
Τ
Π
Π 1
Σ 2
Κ 3
Δ 4
Τ 5
Τ 6
Π 7
Π 8
Σ 9
Κ 10
Δ 11
Τ 12
Τ 13
Π 14
Π 15
Σ 16
Κ 17
Δ 18
Τ 19
Τ 20
Π 21
Π 22
Σ 23
Κ 24
Δ 25
Τ 26
Τ 27
Π 28
Π 29
Σ 30
Κ 31

10 | Κυριακή
Sunday

† Γ ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Τῶν ἐν Νικοπόλει 45 μαρτ.

AN.05.11 - Δ. 19.49

2016

27/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Ιούλιος
July



Ιούλιος

11 Δευτέρα
Monday

† Εύφημίας μεγαλομ.,
Όλγας ίσαποστόλου

AN.05.12 - Δ. 19.49

12 Τρίτη
Tuesday

Πρόκλου καί Ίλαρίου μαρτ.,
Βερονίκης

AN.05.13 - Δ. 19.49

●

13 Τετάρτη
Wednesday

† Σύναξις Ἀρχαγγέλου Γαβριήλ,
Στεφάνου ὁσ. τοῦ Σαββαΐτου

AN.05.13 - Δ. 19.48

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΠΛΗΘΥΣΜΩΝ

14 Πέμπτη
Thursday

† Νικοδήμου Ἀγιορείτου,
Ἀκύλα ἀπ.

AN.05.14 - Δ. 19.48

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

15 Παρασκευή
Friday

Κηρύκου Ὁ' Ιουλίττης μαρτ.,
Βλαδιμήρου ίσαπ.

AN.05.15 - Δ. 19.47

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

16 Σάββατο
Saturday

Ἀθηνογένους ἱερομ.,
Φαύστου μ.

AN.05.16 - Δ. 19.46

17 Κυριακή
Sunday

† ΑΓ. ΠΑΤΕΡΩΝ (Δ' Οἶκ. Συν.),
Μαρίνης Μεγαλομάρτυρος

AN.05.16 - Δ. 19.46

ΗΜΕΡΑ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Ιούλιος
July



98 99

2016

28/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Ιούλιος
July



Ιούλιος

18

Δευτέρα
Monday

Αϊμιλιανού μάρτ., Ύακίνθου,
Παύλου μ., Θέης, Ουαλεντίνης

19

Τρίτη
Tuesday

Μακρίνης όσίας, Δίου όσιου,
Θεοδώρου Έδέσσης

20

Τετάρτη
Wednesday

† Προφήτου Ήλιου του Θεσβίτου

21

Πέμπτη
Thursday

Ίωάννου & Συμεών διά Χριστόν
Σαλού

22

Παρασκευή
Friday

† Μαρίας Μαгдаληνής,
Μαρκέλλης παρθενομ.

23

Σάββατο
Saturday

Ίεζεκήλ προφ., Φωκά ίερομ.,
Πελαγίας όσ. έν Τήνω

100

ΧΡΟΝΙΑ

1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

24

Κυριακή
Sunday

† Ε΄ ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Χριστίνης Μεγαλομάρτυρος

ΑΝ.05.22 - Δ. 19.41

2016

29/52

ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Ιούλιος

July





Ιούλιος



25 Δευτέρα Monday Κοίμησις αγίας Άννης, Όλυμπιάδος διακονίσσης	26 Τρίτη Tuesday † Παρασκευής αθληφόρου, Έρμολάου ιερομ.	27 Τετάρτη Wednesday † Παντελεήμονος μεγαλομ. & Ίαματικοῦ
AN.05.23 - Δ. 19.40	AN.05.23 - Δ. 19.39	AN.05.24 - Δ. 19.39 ●
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ		

28 Πέμπτη Thursday Προχόρου, Νικάνορος, Τίμωνος & Παρμενᾶ, Ειρήνης Χρυσοβαλάντου	29 Παρασκευή Friday Καλλινίκου & Θεοδότης μαρτ. & τέκνων αὐτῆς	30 Σάββατο Saturday Σίλα, Σιλουανοῦ, Κρήσκεντος ἐκ τῶν 70 ἀποστόλων
AN.05.25 - Δ. 19.38	AN.05.26 - Δ. 19.37	AN.05.27 - Δ. 19.36
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	ΗΜΕΡΑ ΦΙΛΙΑΣ 31 Κυριακή Sunday † ΣΤ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ, Ίωσήφ ἀπὸ Ἀριμαθαίας, Εὐδοκίμου τοῦ δικαίου
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.05.28 - Δ. 19.35
ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΗΠΑΤΙΤΙΔΑΣ		

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π 1 Σ 2 Κ 3
Δ 4 Τ 5 Τ 6 Π 7 Π 8 Σ 9 Κ 10
Δ 11 Τ 12 Τ 13 Π 14 Π 15 Σ 16 Κ 17
Δ 18 Τ 19 Τ 20 Π 21 Π 22 Σ 23 Κ 24
Δ 25 Τ 26 Τ 27 Π 28 Π 29 Σ 30 Κ 31



Η φωτογραφία φέρει το εξής σημείωμα: «Ενθύμιον – Με
τις εργατίνες που μαζεύαμε τα φουντούκια εις το κτήμα
Πολυχρονάδικα στις 5/8/1959».
Αρχείο Ελένη Κασίδη - Ζούνου.

Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29
Τ	30
Τ	31

Αύγουστος 2016

Αύγουστος

Τα δυο σου μηλομάγουλα
Που στάζουνε το αίμα
Άγγελος τα ζωγράφισε
Με ουράνιο κονδύλι.

Λιανοτράγουδο



Αύγουστος

1 Δευτέρα
Monday

† Πρόδος Τιμίου Σταυρού,
Ἑπτὰ Μακκαβαίων (ἀρχή νηστείας)

AN.05.28 - Δ. 19.34

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

2 Τρίτη
Tuesday

Ἀνακομιδή λειψ. πρωτ. Στεφάνου,
Θεοδώρου νεομ.

AN.05.29 - Δ. 19.33

●

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

3 Τετάρτη
Wednesday

Δαλμάτου, Ἰσαακίου, Φαύστου,
Θεοκλήτους ὁσ.

AN.05.30 - Δ. 19.32

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4 Πέμπτη
Thursday

Τῶν ἐν Ἐφέσῳ 7 παίδων,
Εὐδοκίας ὁσ.

AN.05.31 - Δ. 19.31

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

5 Παρασκευή
Friday

Εὐσηγίου μάρτ., Νόννης μητρός
Γρηγορίου Θεολόγου, Εὐγενίου ὁσ.

AN.05.32 - Δ. 19.30

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

6 Σάββατο
Saturday

† Η ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ ΤΟΥ
ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ

AN.05.33 - Δ. 19.29

8

9

10

11

12

13

14

7 Κυριακή
Sunday

† Ζ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Δομετίου ὁσίου, Νικάνορος ὁσίου

AN.05.34 - Δ. 19.28

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7

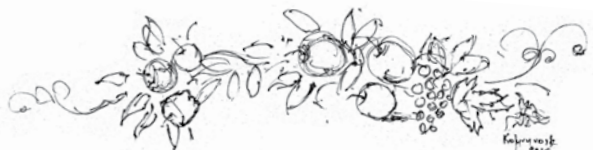
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14

Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21

Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28

Δ 29
Τ 30
Τ 31

Αύγουστος
August



106 107

2016

31/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Αύγουστος
August



Αύγουστος

8 Δευτέρα
Monday

† Αίμιλιανού όμολ., Μύρωνος,
Τριανταφύλλου Ζαγοράς

AN.05.34 - Δ. 19.26

9 Τρίτη
Tuesday

Ματθία άποστόλου,
Τών έν τη Χαλκη Πύλη 10 μ.

AN.05.35 - Δ. 19.25

10 Τετάρτη
Wednesday

Λαυρεντίου άρχidiaκόνου,
Εύστου έξ Αθηνών,
Ίππολύτου μ.

AN.05.36 - Δ. 19.24



11 Πέμπτη
Thursday

Εϋπλου διακόνου,
Νήφωνος Κων/πόλεως

AN.05.37 - Δ. 19.23

12 Παρασκευή
Friday

Φωτίου καί Άνικήτου μαρτύρων,
Παμφίλου μάρτ.

AN.05.38 - Δ. 19.22

13 Σάββατο
Saturday

Μαξίμου όμολογητοϋ,
Εϋδοκίας

AN.05.39 - Δ. 19.20

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7

Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14

Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21

Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28

Δ 29
Τ 30
Τ 31

14 Κυριακή
Sunday

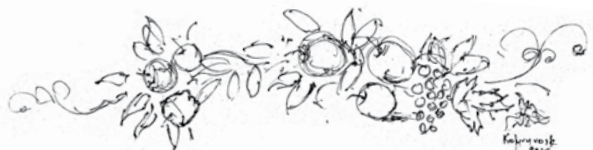
† Η' ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Μιχαίου προφήτου, Μαρκέλλου

AN.05.40 - Δ. 19.19

ΗΜΕΡΑ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

ΗΜΕΡΑ ΙΘΑΓΕΝΩΝ

Αύγουστος
August



108 109

2016

32/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Αύγουστος
August



Αύγουστος

15 Δευτέρα
Monday

† Η ΚΟΙΜΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΤΟΚΟΥ

16 Τρίτη
Tuesday

Αγ. Αποστόλου του Νέου

17 Τετάρτη
Wednesday

Μύρωνος,
Παύλου & Ίουλιανής μαρτύρων

ΑΝ.05.41 - Δ. 19.18

ΑΝ.05.41 - Δ. 19.17

ΑΝ.05.42 - Δ. 19.15

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

18 Πέμπτη
Thursday

Φλώρου & Λαύρου μ.,
Λεόντος, Έρμου

ΑΝ.05.43 - Δ. 19.14

Ο

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

19 Παρασκευή
Friday

Ανδρέου Στρατηλάτου,
Εὐτυχιανού μάρτυρος

ΑΝ.05.44 - Δ. 19.13

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

20 Σάββατο
Saturday

Σαμουήλ προφήτου,
Λουκίου του Βουλευτού

ΑΝ.05.45 - Δ. 19.11

8

9

10

11

12

13

14

21 Κυριακή
Sunday

† Θ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Σταματίου του ἐκ Ζαγοράς

ΑΝ.05.46 - Δ. 19.10

ΗΜΕΡΑ ΑΝΘΡΩΠΙΣΜΟΥ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1
Τ 2
Τ 3
Π 4
Π 5
Σ 6
Κ 7
Δ 8
Τ 9
Τ 10
Π 11
Π 12
Σ 13
Κ 14
Δ 15
Τ 16
Τ 17
Π 18
Π 19
Σ 20
Κ 21
Δ 22
Τ 23
Τ 24
Π 25
Π 26
Σ 27
Κ 28
Δ 29
Τ 30
Τ 31

Αύγουστος
August



10 111

2016 33/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Αύγουστος
August



Αύγουστος

22 Δευτέρα
Monday

Ἀγαθονίκου μάρτυρος,
Ἀνδούσης μάρτ.
Εὐθαλίας παρδ.

23 Τρίτη
Tuesday

† ΑΠΟΛΟΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΜΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ,
Εἰρηναίου ἱερομ.

24 Τετάρτη
Wednesday

† Κοσμά τοῦ Αἰτωλοῦ Ἐθνομ.,
Ἀν. Λειψ. Ἀγ. Διονυσίου Αἰγίνης,
Εὐτυχούς ἱερομ.

AN.05.47 - Δ. 19.09

AN.05.47 - Δ. 19.07

AN.05.48 - Δ. 19.06

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΔΟΥΛΕΜΠΟΡΙΟΥ

25 Πέμπτη
Thursday

† Ἀνακ. Λειψ. Βαρδολομαίου
Ἐ Τίτου ἐπισκόπου Γορτύνης

AN.05.49 - Δ. 19.04

●

26 Παρασκευή
Friday

Ἀδριανοῦ Ἐ Ναταλίας μαρτ.,
Ἰωάσαφ

AN.05.50 - Δ. 19.03

27 Σάββατο
Saturday

† Φανουρίου Μεγαλομάρτυρος,
Ποιμένος ὁσίου

AN.05.51 - Δ. 19.02

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

16

16

17

17

18

18

19

19

20

20

AN.05.52 - Δ. 19.00

28 Κυριακή
Sunday

† Γ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Μωϋσέως τοῦ Αἰθίοπος,
Διομήδους, Λαυρεντίου μ.

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ 1

Τ 2

Τ 3

Π 4

Π 5

Σ 6

Κ 7

Δ 8

Τ 9

Τ 10

Π 11

Π 12

Σ 13

Κ 14

Δ 15

Τ 16

Τ 17

Π 18

Π 19

Σ 20

Κ 21

Δ 22

Τ 23

Τ 24

Π 25

Π 26

Σ 27

Κ 28

Δ 29

Τ 30

Τ 31

Αύγουστος
August



112 113

2016

34/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Αύγουστος
August



Οικογενειακή φωτογραφία εποχής. Φτιάχνοντας τον
σαρό με τα μήλα.
Διακρίνονται από δεξιά ο Αντώνιος Παπούλιας, η
Γαρυφαλλιά Παπούλια, η Ελένη Παπούλια και η
Χαρίκλεια Παπούλια.
Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη.

Δ	
Τ	
Τ	
Π	1
Π	2
Σ	3
Κ	4
Δ	5
Τ	6
Τ	7
Π	8
Π	9
Σ	10
Κ	11
Δ	12
Τ	13
Τ	14
Π	15
Π	16
Σ	17
Κ	18
Δ	19
Τ	20
Τ	21
Π	22
Π	23
Σ	24
Κ	25
Δ	26
Τ	27
Τ	28
Π	29
Π	30

Σεπτέμβριος 2016

Σεπτέμβριος

Μια μέρα ήταν σκόλη, δεν είχαμι δουλειά
Παίρνου του τουφεκάκι μ' κι πάου για πουλιά.
Στου δρόμου που παγαίνω, βρίσκου και μια μηλιά
Στα μήλα φουρτουμένη κι απάνου κουρασιά.
-Κατέβα κόρη κάτου, ν' ανέβου εγώ ψηλά
Να την κουρφουλουγήσω σαν τα βασιλικά.
-Σα βγήκες για κυνήγι, κυνήγα τα πουλιά,
Μην κυνηγάς κουρίτσια, γιατί θα βρεις μπιλιά.

Κάνου να πιάσου μήλου, πιάνω το χέρι της
Χριστέ και Παναγιά μου, να 'μουναι ταίρι της!
Κάνου να πιάσου κι άλλο, πιάνου το πόδι της
Χριστέ και Παναγιά μου, να 'μουν στο στρώμα της!

Παραδοσιακό δημοτικό τραγούδι Νάουσας



Αύγουστος - Σεπτέμβριος

29 | Δευτέρα
Monday

† Άποτομή τιμ. κερ. Ιωάννου
Προδρόμου (νηστεία)

30 | Τρίτη
Tuesday

† Αλεξάνδρου, Παύλου,
Ιωάννου πατρ. Κων/πόλεως

31 | Τετάρτη
Wednesday

† Κατάθεσις Τιμίας Ζώνης τῆς
Ὑπεραγίας Θεοτόκου

AN.05.53 - Δ. 18.59

AN.05.53 - Δ. 18.57

AN.05.54 - Δ. 18.56

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

1 | Πέμπτη
Thursday

† Αρχή τῆς Ἰνδίκτου,
40 μαρτ. γυναικῶν,
Συμεῶν Στυλίου, Μελετίου

AN.05.55 - Δ. 18.54

2 | Παρασκευή
Friday

Μάμαντος,
Ιωάννου Νηστευτοῦ

AN.05.56 - Δ. 18.53

3 | Σάββατο
Saturday

Ἀνθίμου ἱερομ.,
ἀνακ. λειψ. Ἀγίου Νεκταρίου

AN.05.57 - Δ. 18.51

●

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

16

16

17

17

18

18

19

19

20

20

4 | Κυριακή
Sunday

† ΙΑ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ,
Μωϋσέως τοῦ προφήτου,
Βαβύλα ἱερομ.

AN.05.58 - Δ. 18.50

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π 1

Π 2

Σ 3

Κ 4

Δ 5

Τ 6

Τ 7

Π 8

Π 9

Σ 10

Κ 11

Δ 12

Τ 13

Τ 14

Π 15

Π 16

Σ 17

Κ 18

Δ 19

Τ 20

Τ 21

Π 22

Π 23

Σ 24

Κ 25

Δ 26

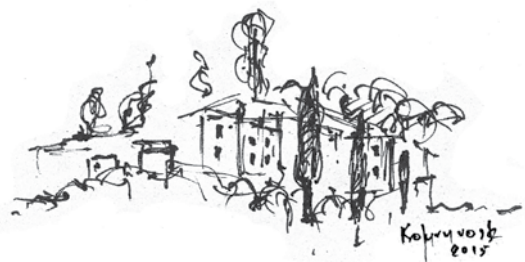
Τ 27

Τ 28

Π 29

Π 30

Αύγουστος
August



116 117

2016

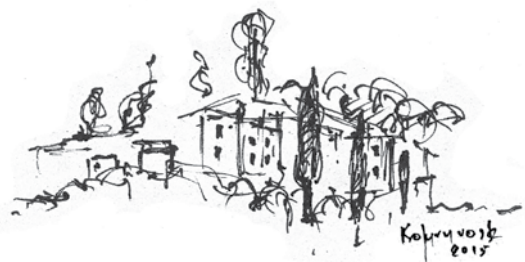
35/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Σεπτέμβριος
September



Σεπτέμβριος

Σεπτέμβριος
September



118 119

5 | Δευτέρα
Monday

Ζαχαρίου καί Ἐλισάβετ,
γον. Προδρόμου,
Ἀβδαίου ἐπισκ.

AN.05.59 - Δ. 18.48

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

6 | Τρίτη
Tuesday

Ἀνάμνησις θαύματος
ἀρχαγγέλου Μιχαήλ

AN.05.59 - Δ. 18.47

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

7 | Τετάρτη
Wednesday

Σώζοντας μ.,
Κασσιανῆς τῆς Ὑμνογράφου,
Εὐφύχου ἘΏνησιφόρου ἀποστ.

AN.06.00 - Δ. 18.45

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

8 | Πέμπτη
Thursday

† ΤΟ ΓΕΝΕΘΛΙΟΝ ΤΗΣ
ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ,
Ἀθανασίου νεομ.

AN.06.01 - Δ. 18.44

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

9 | Παρασκευή
Friday

† Συναξίς Θεοπατόρων
Ἰωακείμ Ἐ Ἄννης

AN.06.02 - Δ. 18.42

●

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

10 | Σάββατο
Saturday

Μηνοδώρας, Μητροδώρας,
Νυμφοδώρας μαρτ.

AN.06.03 - Δ. 18.40

8

9

10

11

12

13

14

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

11 | Κυριακή
Sunday

† ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ,
Χρυσοστόμου Σμύρνης

AN.06.04 - Δ. 18.39

ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΤΟΥ ΑΝΑΛΟΦΑΒΗΤΙΣΜΟΥ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π 1

Π 2

Σ 3

Κ 4

Δ 5

Τ 6

Τ 7

Π 8

Π 9

Σ 10

Κ 11

Δ 12

Τ 13

Τ 14

Π 15

Π 16

Σ 17

Κ 18

Δ 19

Τ 20

Τ 21

Π 22

Π 23

Σ 24

Κ 25

Δ 26

Τ 27

Τ 28

Π 29

Π 30

2016

36/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Σεπτέμβριος
September



Σεπτέμβριος



12 Δευτέρα Monday	13 Τρίτη Tuesday	14 Τετάρτη Wednesday
Αὐτονόμου ἱερομάρτυρος, Ίουλιανοῦ μάρτυρος	Κορνηλίου ἑκατ., Ἀριστείδου μάρτ., Ἱεροθέου ὁσίου	† ΥΨΩΣΙΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ, Θεοκλῆ μ.
AN.06.05 - Δ. 18.37	AN.06.05 - Δ. 18.36	AN.06.06 - Δ. 18.34
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

15 Πέμπτη Thursday	16 Παρασκευή Friday	17 Σάββατο Saturday
Βησσαρίωνος, Ἐπισκόπου Δημη- τριάδος, Γερασίμου τοῦ Νέου	† Εὐφημίας μεγαλομάρτυρος, Μελιτινῆς μ.	† Σοφίας, Πίστews, Ἑλπίδος & Ἀγάπης μαρτ.
AN.06.07 - Δ. 18.33	AN.06.08 - Δ. 18.31 Ο	AN.06.09 - Δ. 18.30
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	18 Κυριακή Sunday † ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΨΩΣΙΝ, Εὐμενίου Γορτύνης, Ἀριάδνης μ.
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.06.10 - Δ. 18.28

ΗΜΕΡΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ	ΗΜΕΡΑ ΠΑ ΤΗ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΤΙΒΑΔΑΣ ΤΟΥ ΟΖΟΝΤΟΣ
-------------------	---

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π 1 Π 2 Σ 3 Κ 4
Δ 5 Τ 6 Τ 7 Π 8 Π 9 Σ 10 Κ 11
Δ 12 Τ 13 Τ 14 Π 15 Π 16 Σ 17 Κ 18
Δ 19 Τ 20 Τ 21 Π 22 Π 23 Σ 24 Κ 25
Δ 26 Τ 27 Τ 28 Π 29 Π 30

Συσκευάζοντας μήλα σε ξύλινα δίσαιρα τελάρα.
Διακρίνεται το συνεργείο συσκευασίας των μήλων και
αριστερά ο σωρός με τα μήλα.
Αρχείο † Τάκη Λιάτσικου.



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29
	30
	31

Οκτώβριος 2016

Οκτώβριος

Μες στα γλυκά ματάκια σου
Μες στα γλυκά σου κάλλη
Εξέχασα σιγά σιγά
Κάθε αγάπη άλλη

Μήλο μου και μανταρίνι
Ό,τι πεις εσύ θα γίνει.

Παραδοσιακό δημοτικό τραγούδι Σμύρνης



Οκτώβριος

10 Δευτέρα
Monday

Εὐλαμπίου καὶ Εὐλαμπίας μ.,
Θεοφίλου ὁσ. ὁμολογητοῦ

11 Τρίτη
Tuesday

Ζηναΐδος καὶ Φιλονίλλας

12 Τετάρτη
Wednesday

† Συμεών Νέου Θεολόγου,
Πρόβου, Ταράχου μ.

ΑΝ.06.29 - Δ. 17.54

ΑΝ.06.30 - Δ. 17.53

ΑΝ.06.31 - Δ. 17.51

8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΘΑΝΑΤΙΚΗΣ ΠΟΙΝΗΣ

ΗΜΕΡΑ ΜΕΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ
ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΡΘΡΙΤΙΔΑΣ



13 Πέμπτη
Thursday

Κάρπου, Παπύλου,
Ἀγαθοδώρου, Χρυσῆς νεομ.

ΑΝ.06.32 - Δ. 17.50

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΨΥΧΙΚΗΣ ΥΓΕΙΑΣ

14 Παρασκευή
Friday

Ναζαρίου,
Γερβασίου, Κοσμᾶ τοῦ Μελωδοῦ

ΑΝ.06.33 - Δ. 17.49

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

ΗΜΕΡΑ ΠΡΟΤΥΠΩΝ (ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ)

15 Σάββατο
Saturday

Λουκιανοῦ ἱερομάρτυρος,
Σαβίνου, Βάρσου ὁμολογητοῦ

ΑΝ.06.34 - Δ. 17.47

8

9

10

11

12

13

14

16 Κυριακή
Sunday

† Δ' ΛΟΥΚΑ (Ζ' Οἶκ. Συνόδου),
Λογγίνου Ἐκατοντάρχου

ΑΝ.06.35 - Δ. 17.46

Ο

ΗΜΕΡΑ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Τ

Τ

Π

Π

Σ

Κ

Δ

Οκτώβριος
October

2016

41/52
ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Οκτώβριος
October



Οκτώβριος



17 Δευτέρα Monday	18 Τρίτη Tuesday	19 Τετάρτη Wednesday
Ὡσπὲ προφήτου, Ἀνδρέου τοῦ ἐν Κρίσει ὀσιομ.	† Λουκᾶ Εὐαγγελιστοῦ, Μαρίνου μαρτύρων	Ἰωήλ προφήτου, Κλεοπάτρας, Οὐάρου μ.
AN.06.36 - Δ. 17.44	AN.06.37 - Δ. 17.43	AN.06.38 - Δ. 17.42
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΛΕΨΗ ΤΗΣ ΦΤΩΧΕΙΑΣ	ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ	

20 Πέμπτη Thursday	21 Παρασκευή Friday	22 Σάββατο Saturday
† Ἀρτεμίου μεγαλομ., Γερασίου Κεραλληνίας	Χριστοδούλου ἐν Πάτμῳ, Σω-κράτους μάρτυρος	Ἀβερκίου Ἱεραπόλεως Ἰσαποστόλου, τῶν ἐν Ἐφέσῳ 7 παίδων
AN.06.39 - Δ. 17.40	AN.06.40 - Δ. 17.39	AN.06.41 - Δ. 17.38
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΑΥΛΙΣΜΟ 23 Κυριακή Sunday † ΣΤ' ΛΟΥΚΑ, Ἰακώβου Ἀποστόλου τοῦ ἀδελφοθέου, Ἰγνατίου Κων/πόλεως
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.06.42 - Δ. 17.37
ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΛΕΨΗ ΤΗΣ ΦΤΩΧΕΙΑΣ	ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ	
ΗΜΕΡΑ ΟΣΤΕΟΠΟΡΩΣΗΣ		

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Δ Τ Τ Π Π Σ 1 Κ 2
Δ 3 Τ 4 Τ 5 Π 6 Π 7 Σ 8 Κ 9
Δ 10 Τ 11 Τ 12 Π 13 Π 14 Σ 15 Κ 16
Δ 17 Τ 18 Τ 19 Π 20 Π 21 Σ 22 Κ 23
Δ 24 Τ 25 Τ 26 Π 27 Π 28 Σ 29 Κ 30 Δ 31



Οκτώβριος



24 Δευτέρα Monday Ἀρέθα μεγαλομ., Σεβαστιανῆς μάρτυρος, Πρόκλου	25 Τρίτη Tuesday Ταβιδᾶς, Μαρκιανοῦ, Μαρτυρίου μ.	26 Τετάρτη Wednesday † Δημητρίου Μεγαλομ. τοῦ Μυροβλύτου
AN.06.43 - Δ. 17.35	AN.06.44 - Δ. 17.34	AN.06.45 - Δ. 17.33
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΟΗΕ
ΗΜΕΡΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤ

27 Πέμπτη Thursday Νέστορος μάρτυρος, Πρόκλης συζ. Πιλάτου	28 Παρασκευή Friday † ΑΓ. ΣΚΕΠΗΣ, ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ "ΟΧΙ" (ΕΘΝ. ΕΟΡΤΗ)	29 Σάββατο Saturday Ἀναστασίας Ρωμαίας, Ἀβραμίου ὁσ.
AN.06.46 - Δ. 17.32	AN.06.47 - Δ. 17.30	AN.06.48 - Δ. 17.29
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	30 Κυριακή Sunday † Ε' ΛΟΥΚΑ, Κλεόπα ἀπ., Ζηνοβίου & Ζηνοβίας μ.
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.06.49 - Δ. 17.28

Δ	
Τ	
Τ	
Π	
Π	
Σ	1
Κ	2
Δ	3
Τ	4
Τ	5
Π	6
Π	7
Σ	8
Κ	9
Δ	10
Τ	11
Τ	12
Π	13
Π	14
Σ	15
Κ	16
Δ	17
Τ	18
Τ	19
Π	20
Π	21
Σ	22
Κ	23
Δ	24
Τ	25
Τ	26
Π	27
Π	28
Σ	29
Κ	30
Δ	31

Μαζεύοντας μήλα ανεβασμένοι στις κορφάδες της μηλιάς.
Διακρίνονται από δεξιά η Ελένη Παπούλια και στο κέντρο ο
Αντώνης Παπούλιας.
Αρχείο † Νίκου Αντωνάκη.



Δ	1
Τ	2
Τ	3
Π	4
Π	5
Σ	6
Κ	7
Δ	8
Τ	9
Τ	10
Π	11
Π	12
Σ	13
Κ	14
Δ	15
Τ	16
Τ	17
Π	18
Π	19
Σ	20
Κ	21
Δ	22
Τ	23
Τ	24
Π	25
Π	26
Σ	27
Κ	28
Δ	29
Τ	30

Νοέμβριος 2016

Νοέμβριος

Τα μελιτζανιά να μην τα βάλλεις για
Πάλη τα 'βαλλες πολύ μας τρέλανες
Μήλο της μηλιάς κορμί της αγκαλιάς
Πάπια του γιαλού μην αγαπάς αλλού.

Παραδοσιακό δημοτικό τραγούδι Μακεδονίας

31 Δευτέρα Monday Στάχυος, Ἀπελλοῦ, Ἀριστοβούλου ἀποστόλων	1 Τρίτη Tuesday Κοσμᾶ καί ΛαμIANOῦ τῶν Ἀναργύρων, Δαβὶδ ἐν Εὐβοίᾳ	2 Τετάρτη Wednesday Ἀκινδύνου, Ἐλπιδοφόρου, Ἀνεμποδίστου, Πηγασίου	3 Πέμπτη Thursday Ἀκεψιμᾶ, Ἀνακ. Λειψ. Ἀγ. Γεωργίου, Ἀποστόλου νεομ. Βόλου	4 Παρασκευή Friday Ἰωαννικίου ὁσ., Νικάνδρου ἱερομάρτυρος, Ἑρμαίου ἱερομ.	5 Σάββατο Saturday Γαλακτίωνος ὁ Ἐπιστήμης μ., Ἑρμᾶ ὁ Λίνου ἀποστ.	6 Κυριακή Sunday † Ζ' ΛΟΥΚΑ, Παύλου Κων/πόλεως, Λουκᾶ ὁσίου	100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
AN.06.50 - Δ. 17.27	AN.06.51 - Δ. 17.26	AN.06.52 - Δ. 17.25	AN.06.53 - Δ. 17.24	AN.06.54 - Δ. 17.23	AN.06.55 - Δ. 17.22	AN.06.56 - Δ. 17.21	
8	8	8	8	8	8		
9	9	9	9	9	9		
10	10	10	10	10	10		
11	11	11	11	11	11		
12	12	12	12	12	12		
13	13	13	13	13	13		
14	14	14	14	14	14		
15	15	15	15	15	15		
16	16	16	16	16	16		
17	17	17	17	17	17		
18	18	18	18	18	18		
19	19	19	19	19	19		
20	20	20	20	20	20		
ΗΜΕΡΑ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΗΣ							



Νοέμβριος



- Κ

Δ

Τ 1

Τ 2

Π 3

Π 4

Σ 5

Κ 6

Δ 7

Τ 8

Τ 9

Π 10

Π 11

Σ 12

Κ 13

Δ 14

Τ 15

Τ 16

Π 17

Π 18

Σ 19

Κ 20

Δ 21

Τ 22

Τ 23

Π 24

Π 25

Σ 26

Κ 27

Δ 28

Τ 29

Τ 30



Νοέμβριος



7 Δευτέρα Monday	8 Τρίτη Tuesday	9 Τετάρτη Wednesday
Τῶν ἐν Μελιτινῇ 33 μαρτύρων, Λαζάρου ὁσίου	† Σύναξις Ταξιαρχῶν Μιχαὴλ καὶ Γαβριὴλ	† Νεκταρίου Αἰγίνης, Θεοκτίστης τῆς ἐν Λέσβῳ, Ὀνησιφόρου μάρτ.
AN.06.57 - Δ. 17.20 ●	AN.06.58 - Δ. 17.19	AN.07.00 - Δ. 17.18
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20

10 Πέμπτη Thursday	11 Παρασκευή Friday	12 Σάββατο Saturday
Ἀρσενίου Καππαδόκου, Ροδίωνος, Ὀλυμπᾶ, Ἑράστου ἀποστ.	† Μηνᾶ μεγαλομάρτυρος, Βίκτωρος & Βικεντίου	Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος, Νεῖλου Μυροβλήτου, Νεῖλου Ἀσκητοῦ
AN.07.01 - Δ. 17.17	AN.07.02 - Δ. 17.16	AN.07.03 - Δ. 17.15
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΟΝΙΑΣ 13 Κυριακή Sunday † Η' ΛΟΥΚΑ, Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Δαμασκηνοῦ
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	AN.07.04 - Δ. 17.15
ΗΜΕΡΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ		

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Κ Δ Τ 1 Τ 2 Π 3 Π 4 Σ 5 Κ 6
Δ 7 Τ 8 Τ 9 Π 10 Π 11 Σ 12 Κ 13
Δ 14 Τ 15 Τ 16 Π 17 Π 18 Σ 19 Κ 20
Δ 21 Τ 22 Τ 23 Π 24 Π 25 Σ 26 Κ 27
Δ 28 Τ 29 Τ 30



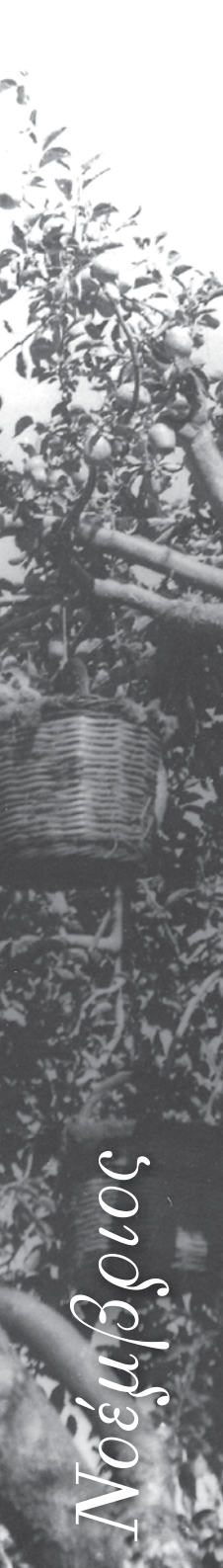
Νοέμβριος



14Δευτέρα Monday † Φιλίππου ἀποστόλου, Κωνσταντίνου Ὑδραίου	15Τρίτη Tuesday Γουρία, Σαμωνᾶ, Παΐσιου ὁσ. (ἀρχή νηστείας)	16Τετάρτη Wednesday † Ματθαίου Ἀποστόλου & Εὐαγγελιστοῦ, Ἰρηνεΐας
AN.07.05 - Δ. 17.14	AN.07.06 - Δ. 17.13	AN.07.07 - Δ. 17.12
Ο		
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΑΒΗΤΗ		ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ

17Πέμπτη Thursday Γρηγορίου Νεοκαισαρείας, Μαξίμου καί Γενναδίου Κων/πόλεως	18Παρασκευή Friday Πλάτωνος μεγαλομάρτυρος, Ρωμανοῦ μ., Ζαχαρίου διακ.	19Σάββατο Saturday Ἄβδιου προφήτου, Βαρλαάμ μάρτ., Ἡλιοδώρου μ.
AN.07.08 - Δ. 17.12	AN.07.09 - Δ. 17.11	AN.07.10 - Δ. 17.11
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	20Κυριακή Sunday † Θ΄ ΛΟΥΚΑ, Γρηγορίου Δεκαπολίτου, Πρόκλου Κων/πόλεως
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	
		AN.07.11 - Δ. 17.10
ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ		ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΗΜΕΡΑ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Κ
Δ
Τ 1
Τ 2
Π 3
Π 4
Σ 5
Κ 6
Δ 7
Τ 8
Τ 9
Π 10
Π 11
Σ 12
Κ 13
Δ 14
Τ 15
Τ 16
Π 17
Π 18
Σ 19
Κ 20
Δ 21
Τ 22
Τ 23
Π 24
Π 25
Σ 26
Κ 27
Δ 28
Τ 29
Τ 30



21 Δευτέρα Monday † ΤΑ ΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ	22 Τρίτη Tuesday Αρχιππου, Φιλήμονος, Ώνησίμου Ἀποστόλου	23 Τετάρτη Wednesday Ἀμφιλοχίου ἐπ. Ἰκονίου, Σισινίου ὁμολογητοῦ
AN.07.12 - Δ. 17.09 ●	AN.07.13 - Δ. 17.09	AN.07.14 - Δ. 17.08
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
ΗΜΕΡΑ ΘΑΛΕΟΡΑΣΗΣ		

24 Πέμπτη Thursday Κλήμεντος Ρώμης, Πέτρου Ἀλεξανδρείας	25 Παρασκευή Friday † Αἰκατερίνης μεγαλομάρτυρος, Μερκουρίου	26 Σάββατο Saturday † Στυλιανοῦ ὁσίου Παφλαγονός, Νίκωνος τοῦ «Μετανοεῖτε»
AN.07.15 - Δ. 17.08	AN.07.16 - Δ. 17.08	AN.07.18 - Δ. 17.07
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	ΗΜΕΡΑ ΑΓΟΡΑΣΤΙΚΗΣ ΑΠΟΧΗΣ
16	16	
17	17	
18	18	
19	19	
20	20	AN.07.19 - Δ. 17.07
ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΤΗΣ ΒΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ		

27 | Κυριακή
Sunday
† ΙΓ' ΛΟΥΚΑ,
Σύναξις Ἀγίων Ἐπαρχίας Ἀγιάς

100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
Κ Δ Τ 1 Τ 2 Π 3 Π 4 Σ 5 Κ 6
Δ 7 Τ 8 Τ 9 Π 10 Π 11 Σ 12 Κ 13
Δ 14 Τ 15 Τ 16 Π 17 Π 18 Σ 19 Κ 20
Δ 21 Τ 22 Τ 23 Π 24 Π 25 Σ 26 Κ 27
Δ 28 Τ 29 Τ 30



Μαζεύοντας μήλα τα αδέρφια Κώστας και Γιώργος Κασίδης.
Αρχείο Ελένη Κασίδη -Ζούνου.

Δ	
Τ	
Τ	
Π	1
Π	2
Σ	3
Κ	4
Δ	5
Τ	6
Τ	7
Π	8
Π	9
Σ	10
Κ	11
Δ	12
Τ	13
Τ	14
Π	15
Π	16
Σ	17
Κ	18
Δ	19
Τ	20
Τ	21
Π	22
Π	23
Σ	24
Κ	25
Δ	26
Τ	27
Τ	28
Π	29
Π	30
Σ	31

Δεκέμβριος 2016

Δεκέμβριος

Ανέβηκα σε μια μηλιά
Να κόψω ένα μήλο
Μα η μηλιά δε μ' άφησε
Να πιάσω ούτε φύλλο

Τέτοια μήλα δεν ξανάδα
Να χουν τέτοια νοστιμάδα

Βλέπω τα μήλα σου μηλιά
Και δεν μπορώ ν' αντέξω
Έχουνε μέσα ζάχαρη
Και ομορφιά απ' έξω

Όποιος τα τρώει γίνεται
Ξανά παλληκαράκι
Γι' αυτό να βάλεις μάτια μου
Ένα ματοχαντράκι.

Λαϊκό τραγούδι του 1960



Δεκέμβριος

28 Δευτέρα
Monday

Στεφάνου Νέου όμολ.,
Ειρηνάρχου μάρτυρος

AN.07.20 - Δ. 17.07

29 Τρίτη
Tuesday

Παραμόνου καί 370 μαρτ.,
Φιλουμένου νέου μάρτ.

AN.07.20 - Δ. 17.06

30 Τετάρτη
Wednesday

† Ανδρέου Αποστόλου
του Πρωτοκλήτου,
Φρουμεντίου Αιδιοπίας

AN.07.21 - Δ. 17.06

1 Πέμπτη
Thursday

Ναούμ προφήτου,
Φιλαρέτου Έλεήμονος

AN.07.22 - Δ. 17.06

2 Παρασκευή
Friday

Άββακούμ προφήτου,
Μυρόπης μ.

AN.07.23 - Δ. 17.06

3 Σάββατο
Saturday

Σοφρονίου προφήτου,
Άγγελη νεομάρτ.

AN.07.24 - Δ. 17.06

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Κ
Δ
Τ
Τ
Π 1
Π 2
Σ 3
Κ 4

Δ 5
Τ 6
Τ 7
Π 8
Π 9
Σ 10
Κ 11

Δ 12
Τ 13
Τ 14
Π 15
Π 16
Σ 17
Κ 18

Δ 19
Τ 20
Τ 21
Π 22
Π 23
Σ 24
Κ 25

Δ 26
Τ 27
Τ 28
Π 29
Π 30
Σ 31

4 Κυριακή
Sunday

† Γ' ΛΟΥΚΑ,
Βαρβάρας μεγαλομ.,
Ίωάννου Λαμασκηνού, Σεραφείμ
έπισκ. Φαναρίου

AN.07.25 - Δ. 17.06

ΗΜΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ AIDS

ΗΜΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΤΗΣ ΔΟΥΛΕΙΑΣ



Δεκέμβριος	12Δευτέρα Monday † Σπυρίδωνος θαυματουργού, Ιωάννου Ζακυνθίων όσ.	13Τρίτη Tuesday Εύστρατίου, Αύξεντίου & Όρέστου μάρτ., Λουκίας μάρτ.	14Τετάρτη Wednesday Θύρσου, Φιλήμονος, Άπολλωνίου, Άρριανού μ.	15Πέμπτη Thursday † Έλευθερίου ιερομ. καί τής μητρός αυτού Άνθίας	16Παρασκευή Friday Άγγελίου προφήτου, Μοδέστου, Θεοφρανοῦς βασιλίσσης	17Σάββατο Saturday † Διονυσίου Αιγίνης εκ Ζακύνθου, Δανιήλ προφ. & 3 Παίδων	100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
	AN.07.32 - Δ. 17.06	AN.07.33 - Δ. 17.06	AN.07.33 - Δ. 17.07	AN.07.34 - Δ. 17.07	AN.07.35 - Δ. 17.07	AN.07.35 - Δ. 17.07	
	8	8	8	8	8	8	Κ
	9	9	9	9	9	9	Δ
	10	10	10	10	10	10	Τ
	11	11	11	11	11	11	Τ
	12	12	12	12	12	12	Π 1
	13	13	13	13	13	13	Π 2
	14	14	14	14	14	14	Σ 3
	15	15	15	15	15	15	Κ 4
	16	16	16	16	16	16	Δ 5
	17	17	17	17	17	17	Τ 6
	18	18	18	18	18	18	Τ 7
	19	19	19	19	19	19	Π 8
	20	20	20	20	20	20	Π 9
							Σ 10
							Κ 11
							Δ 12
							Τ 13
							Τ 14
							Π 15
							Π 16
							Σ 17
							Κ 18
							Δ 19
							Τ 20
							Τ 21
							Π 22
							Π 23
							Σ 24
							Κ 25
							Δ 26
						Τ 27	
						Τ 28	
						Π 29	
						Π 30	
						Σ 31	

Δεκέμβριος

December

153

2016

50/52

ΕΒΔΟΜΑΔΑ/WEEK

Δεκέμβριος

December



Δεκέμβριος

19 Δευτέρα
Monday

Βουκρατίου,
Άρεως μάρτ.,
Θεσσαλονίκης μάρτ.

20 Τρίτη
Tuesday

† Ήγνατίου Θεοφόρου,
Φιλογόνου έπ.,
Ίωάννου νεομ.

21 Τετάρτη
Wednesday

Ίουλιανής Ε' σύν αὐτῇ 500 μ.,
Θεμιστοκλέους μ.

AN.07.36 - Δ. 17.08

AN.07.37 - Δ. 17.09

AN.07.38 - Δ. 17.09



8

8

8

9

9

9

10

10

10

11

11

11

12

12

12

13

13

13

14

14

14

15

15

15

16

16

16

17

17

17

18

18

18

19

19

19

20

20

20

22 Πέμπτη
Thursday

† Άναστασίας Φαρμακολυστριάς,
Θεοδότης καί 3 τέκνων αὐτῆς

AN.07.38 - Δ. 17.10

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

23 Παρασκευή
Friday

Τῶν ἐν Κρήτῃ 10 μάρτ.,
Νήφωνος Κύπρου

AN.07.38 - Δ. 17.10

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

24 Σάββατο
Saturday

Εὐγενίας ὁσιοπαρθενομάρτυρος,
Βασίλας καί Ἀχαΐκου μάρτ.

AN.07.39 - Δ. 17.11

8

9

10

11

12

13

14

25 Κυριακή
Sunday

† Η ΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

AN.07.39 - Δ. 17.12

100
ΧΡΟΝΙΑ
1916-2016

Κ

Δ

Τ

Τ

1

2

3

Κ

4

Δ

5

Τ

6

Τ

7

Π

8

Π

9

Σ

10

Κ

11

Δ

12

Τ

13

Τ

14

Π

15

Π

16

Σ

17

Κ

18

Δ

19

Τ

20

Τ

21

Π

22

Π

23

Σ

24

Κ

25

Δ

26

Τ

27

Τ

28

Π

29

Π

30

Σ

31

Δεκέμβριος
December



Δεκέμβριος	26 Δευτέρα Monday † Συναξίς τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, Εὐθυμίου Σάρδεων ὁμολ.	27 Τρίτη Tuesday † Στεφάνου Πρωτομάρτυρος, Θεοδώρου τοῦ Γραπτοῦ	28 Τετάρτη Wednesday Τῶν ἐν Νικομηδείᾳ Δισμυρίων μαρτύρων	29 Πέμπτη Thursday Τῶν ἁγίων 14.000 νηπίων ὑπὸ Ἡρώδου ἀναιρεθέντων	30 Παρασκευή Friday Ἀνυσίας ὁ Φιλεαίρου μαρτύρων, Γεδεών ἐν Τυρνάβῳ	31 Σάββατο Saturday Μελάνης τῆς Ρωμαίας, Ζωτικοῦ τοῦ Ὁρκανοτρόφου	100 ΧΡΟΝΙΑ 1916-2016
	AN.07.40 - Δ. 17.12	AN.07.40 - Δ. 17.13	AN.07.41 - Δ. 17.14	AN.07.41 - Δ. 17.14	AN.07.41 - Δ. 17.15	AN.07.41 - Δ. 17.16	Κ
	8	8	8	8	8	8	Δ
	9	9	9	9	9	9	Τ
	10	10	10	10	10	10	Τ
	11	11	11	11	11	11	Π 1
	12	12	12	12	12	12	Π 2
	13	13	13	13	13	13	Σ 3
	14	14	14	14	14	14	Κ 4
	15	15	15	15	15	1 Κυριακή Sunday † ΠΕΡΙΤΟΜΗ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ, ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ	Δ 5
	16	16	16	16	16		Τ 6
	17	17	17	17	17		Τ 7
	18	18	18	18	18		Π 8
	19	19	19	19	19		Π 9
	20	20	20	20	20	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - JANUARY 2017 AN.07.41 - Δ. 17.16	Σ 10
							Κ 11
							Δ 12
							Τ 13
							Τ 14
							Π 15
							Π 16
							Σ 17
							Κ 18
							Δ 19
							Τ 20
							Τ 21
							Π 22
							Π 23
							Σ 24
							Κ 25
							Δ 26
							Τ 27
							Τ 28
							Π 29
							Π 30
							Σ 31



Ημερολόγιο 2017

Ιανουάριος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Φεβρουάριος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Μάρτιος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Απρίλιος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Μάιος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Ιούνιος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Ιούλιος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Αύγουστος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Σεπτέμβριος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Οκτώβριος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

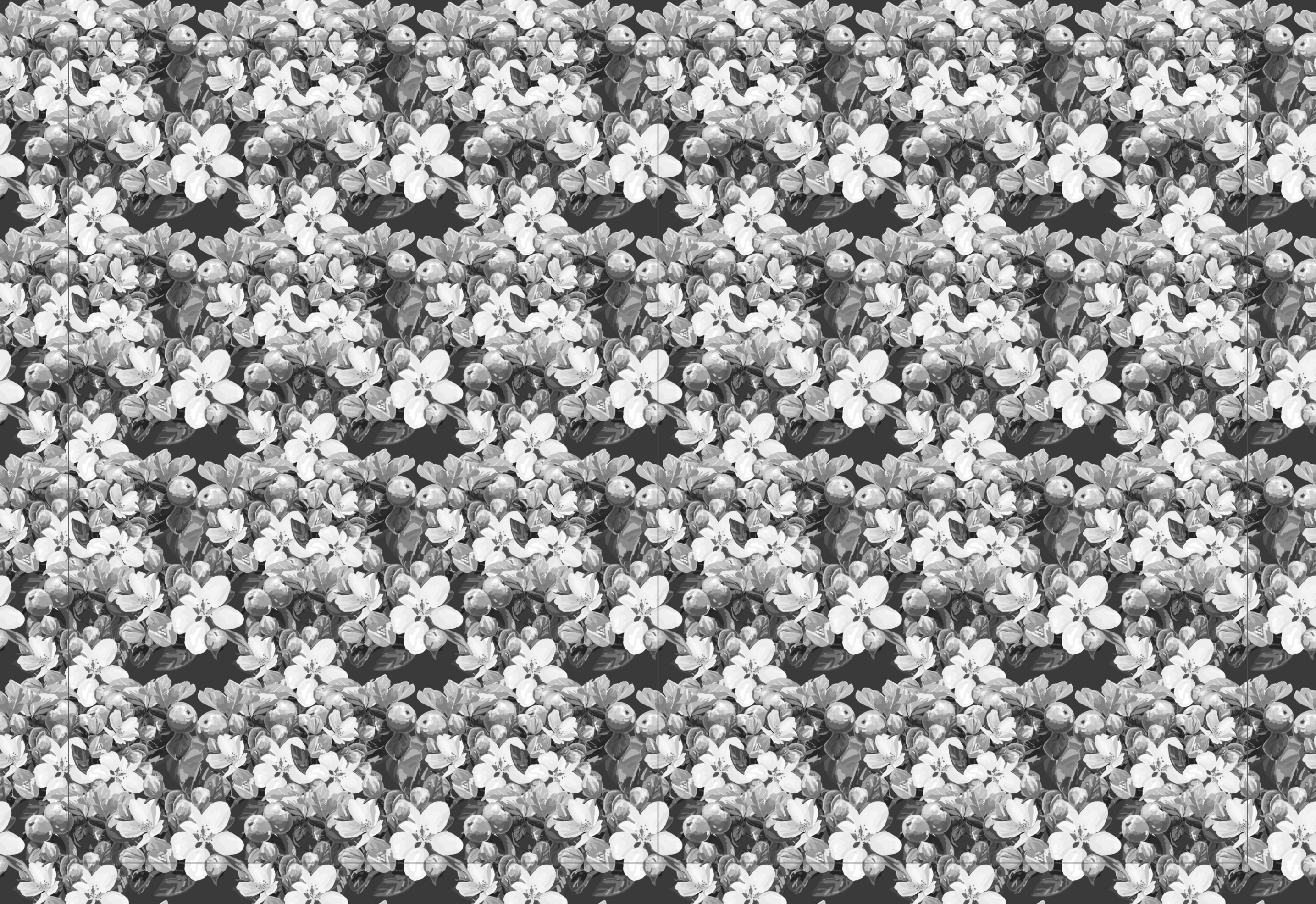
Νοέμβριος 2017

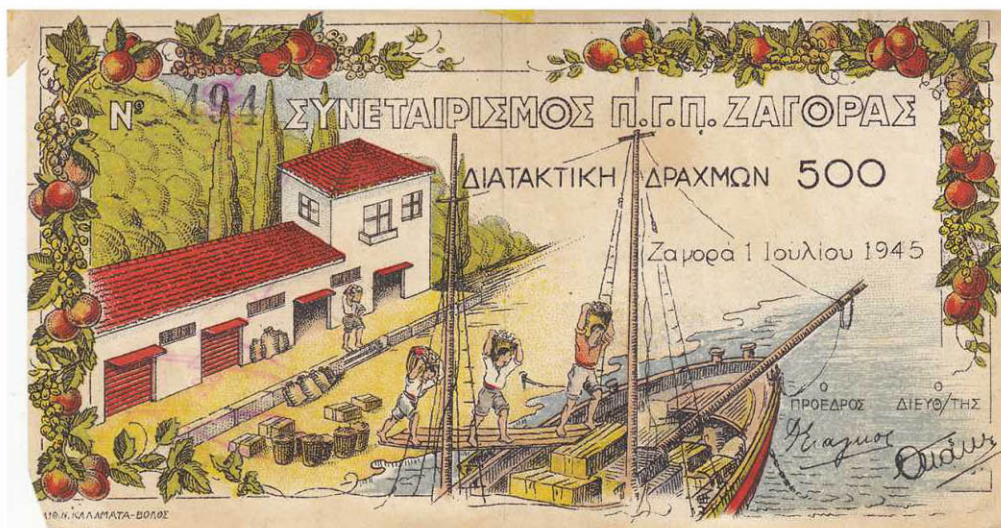
Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Δεκέμβριος 2017

Δε	Τρ	Τε	Πε	Πα	Σα	Κυ
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΓΙΑ ΤΟ 2016 ΤΟΥ
ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΖΑΓΟΡΑΣ
ΜΕ ΤΙΤΛΟ:
«100 ΧΡΟΝΙΑ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗΣ
ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΑΓΩΝΑ»
ΕΚΤΥΠΩΘΗΚΕ ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ ΤΟΥ 2016
ΣΤΙΣ ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «ΠΑΛΜΟΣ»
ΣΤΟΝ ΒΟΛΟ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΟΥ
ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΖΑΓΟΡΑΣ
ΣΕ 1000 ΑΝΤΙΤΥΠΑ.





ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΖΑΓΟΡΑΣ ΠΗΛΙΟΥ



ISBN 978-618-82374-0-7



9 786188237407 >